


INSTALLATION DE GÉNÉRATRICES INSTALLATION OF GENERATORS

NO TPSGC/PWGSC NO: R.111729.600
NO CLIENT/CLIENT NO: 21BW
NO CONSULTANT/CONSULTANT NO: 1594000424

AÉROPORT DE WASKAGANISH
WASKAGANISH AIRPORT
Waskaganish, Québec, Canada, J0M 1R0



LISTE DES DESSINS DRAWINGS LIST		
ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL		
E001	LISTE DES PLANS DRAWING LIST	
E002	LÉGENDE ET LISTE DES ÉQUIPEMENTS LEGEND AND EQUIPMENT LIST	
E003	PLAN D'IMPLANTATION ET DÉTAILS SITE PLAN AND DETAILS	
E004	PLAN DU POSTE DE DISTRIBUTION ET SCHÉMA DISTRIBUTION STATION PLAN AND DIAGRAM	
E005	SCHÉMA EXISTANT - GARAGE EXISTING DIAGRAM - GARAGE	
E006	DÉTAILS DETAILS	
STRUCTURE / STRUCTURAL		
S001	NOTES GÉNÉRALES - VUE EN PLAN & COUPES GENERAL NOTES - VIEW LAYOUT AND SECTION	
S002	COUPE ET DÉTAILS SECTION AND DETAIL	
CIVIL		
C001	NOUVEAU POSTE DE DISTRIBUTION - VUE EN PLAN ET COUPE NEW DISTRIBUTION STATION - VIEW LAYOUT AND SECTION	

<p>Travaux publics et Services gouvernementaux Canada</p> <p>Direction générale des biens immobiliers Région du Québec</p>	<p>Public Works and Government Services Canada</p> <p>Real Property branch Quebec region</p>	
Canada		
Plan clé Key Plan		
<p><i>Avis</i> <i>Disclaimer</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction. • Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document. • This document is for reference purposes only and should not be used for construction. • Never take measurements to scale on this document. 		
<p><i>Consultants</i> <i>Consultants</i></p> <p>Consortium MAKAAHIKAN / Stantec 300-1200 boulevard Saint-Martin Ouest Laval QC H7S 2E4 www.stantec.com</p>		
		
O	ÉMS POUR APPEL D'OFFRES / FOR TENDER	21.04.2022
<i>révisions</i> revisions	<i>description</i> description	<i>date</i> dd.mm.yyyy
<p>A no. du détail detail no.</p> <p>B no. de la feuille où détail exigé sheet no. where detail required</p> <p>C no. de la feuille où détaillé sheet no. where detailed</p>		
<p>Projet Project</p> <p>AÉROPORT DE WASKAGANISH WASKAGANISH AIRPORT</p>		
<p>INSTALLATION DE GÉNÉRATRICES INSTALLATION OF GENERATORS</p>		
<p><i>Dessin</i> <i>Drawing</i></p> <p>ÉLECTRICITÉ ELECTRICAL</p> <p>LISTE DES PLANS DRAWING LIST</p>		
<p>Conçu par Date Daniel Dubé, ing., M.ing.</p>		
<p>Dessiné par Date Cathy Desbiens</p>		
<p>Approuvé par Date Daniel Dubé, ing., M.ing.</p>		
<p>Gestionnaire de projet TPSGC Alexandre Salame PWGSC Project Manager</p>		
No de projet 159400424	Project no 21BW	No de projet Client
No de plan ou de dessin Q197Q623E001	Consultant Client	Plan or drawing no
No de projet TPSGC R.111729.600	Project no PWGSC	No de feuille Sheet no E001/6

ÉCLAIRAGE / LIGHTING

	LUMINAIRE FLUORESCENT «TYPE X» FLUORESCENT LIGHTING FIXTURE
	LUMINAIRE EN APPLIQUE «TYPE X» WALL MOUNTED LIGHTING FIXTURE
	PHARE SIMPLE D'URGENCE À DISTANCE REMOTE SINGLE HEAD EMERGENCY LIGHT
	PHARE DOUBLE D'URGENCE À DISTANCE REMOTE DOUBLE HEAD EMERGENCY LIGHT
	INDICATEUR LUMINEUX DE SORTIE EN APPLIQUE WALL MOUNTED EXIT LIGHT
	INDICATEUR LUMINEUX DE SORTIE AU PLAFOND CEILING MOUNTED EXIT LIGHT
	ENSEMBLE MONOBLOC D'ÉCLAIRAGE DE SECOURS (BATTERIE) EMERGENCY LIGHTING BATTERY UNIT
	INTERRUPTEUR UNIPOLAIRE 15A 125V SINGLE POLE SWITCH 15A 125V
	INTERRUPTEUR À TROIS VOIES 15A 125V THREE-WAY SWITCH 15A 125V
	INTERRUPTEUR/DÉTECTEUR DE PRÉSENCE MURAL À 125 VOLTS 125 VOLTS WALL SWITCH/OCCUPANCY SENSOR
	CELLULE PHOTOÉLECTRIQUE PHOTOELECTRIC CELL
	VOYANT LUMINEUX VERT GREEN INDICATOR LIGHT
	CONTACTEUR CONTACTOR

PRISE DE COURANT / RECEPTACLES

	PRISE DE COURANT DOUBLE 15A 125V DUPLEX RECEPTACLE 15A 125V
	PRISE DE COURANT DOUBLE 15A 125V AVEC DÉTECTION DE FAUTE À LA TERRE, COUVERCLE À L'ÉPREUVE DES INTEMPÉRIES GFCI DUPLEX RECEPTACLE 15A 125V WITH WEATHERPROOF COVER
	PRISE SPÉCIALE, VOIR LISTE DES PRISES SPECIAL RECEPTACLE, SEE RECEPTACLE LIST
	BOÎTE DE JONCTION ET/OU DE TIRAGE JUNCTION AND/OR PULL BOX
	RELAIS RELAY

DIAGRAMME UNIFILAIRE / DIAGRAM

	DÉMARREUR MAGNÉTIQUE PLEINE TENSION FULL VOLTAGE MAGNETIC STARTER
	TRANSFORMATEUR TRANSFORMER
	MISE À LA TERRE GROUND
	PANNEAU ÉLECTRIQUE ELECTRICAL PANEL
	TERMISTANCE TERMISTANCE
	DISJONCTEUR BREAKER
	SECTIONNEUR SWITCH
	FUSIBLE FUSE
	DISJONCTEUR DE TYPE DÉBROCHABLE DRAWOUT BREAKER
	CONTACTEUR CONTACTOR
	BOÎTE DE MESURAGE METERING BOX
	GROUPE ÉLECTROGÈNE GENERATOR SET
	INTERRUPTEUR DE TRANSFERT AVEC CONTOURNEMENT TRANSFER SWITCH WITH BYPASS

DISTRIBUTION ET FORCE MOTRICE DISTRIBUTION AND MOTORS

	PANNEAU ÉLECTRIQUE 120/208V/3PH 120/208V/3PH ELECTRIC PANEL
	PANNEAU ÉLECTRIQUE 120/240V/1PH 120/240V/1PH ELECTRIC PANEL
	PANNEAU ÉLECTRIQUE 347/600V/3PH OU 600V/3PH 347/600V/3PH OR 600V/3PH ELECTRIC PANEL
	PANNEAU DE CONTRÔLE CONTROL PANEL
	BOÎTE DE MESURAGE METERING BOX
	MOTEUR MONOPHASÉ, 1 HP SINGLE PHASE MOTOR, 1 HP
	MOTEUR TRIPHASÉ, CAPACITÉ 2 HP THREE PHASE MOTOR, 2 HP
	DÉMARREUR MANUEL AVEC LAMPE TÉMOIN MANUAL STARTER WITH PILOT LIGHT
	INTERRUPTEUR À 250V OU À 125/250V DISCONNECT SWITCH 250V OR 125/250V
	INTERRUPTEUR À 600V OU À 347/600V DISCONNECT SWITCH 600V OR 347/600V
	DÉMARREUR MAGNÉTIQUE MAGNETIC STARTER
	DÉMARREUR MAGNÉTIQUE COMBINÉ COMBINED MAGNETIC STARTER
	TRANSFORMATEUR TRANSFORMER

CHAUFFAGE / HEATING

	THERMOSTAT ÉLECTRIQUE DE TENSION DE LIGNE LINE VOLTAGE THERMOSTAT
	THERMOSTAT ÉLECTRIQUE BASSE TENSION LOW VOLTAGE THERMOSTAT
	APPAREIL DE CHAUFFAGE DE TYPE «DRAGON» "DRAGON" TYPE UNIT HEATER

ABRÉVIATIONS / ABBREVIATIONS

ABBREVIATION GÉNÉRALES GENERAL ABBREVIATIONS

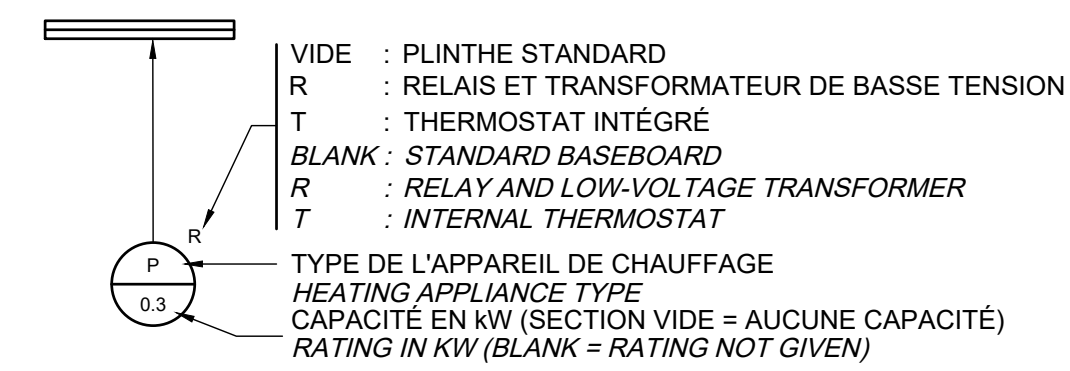
EC	EXISTANT À CONSERVER EXISTING TO KEEP
EAD	EXISTANT À DÉPLACER EXISTING TO RELOCATE
ED	EXISTANT DÉPLACÉ EXISTING RELOCATED
EE	EXISTANT À ENLEVER EXISTING TO REMOVE
N	NOUVEAU NEW
C/A	COMPLÈT AVEC COMPLETE WITH
C/C	CENTRE À CENTRE CENTER TO CENTER
EB	EN BAS DOWN
EH	EN HAUT UP
EI	À L'ÉPREUVE DES INTEMPÉRIES WEATHERPROOF

ABBREVIATION D'ÉLECTRICITÉ ELECTRICAL ABBREVIATIONS

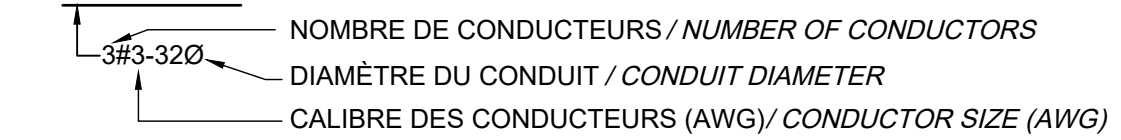
G	GARDE PROTECTEUR PROTECTIVE GUARD
SF	SANS FUSIBLE WITHOUT FUSE
EX	À L'ÉPREUVE DES EXPLOSIONS EXPLOSION PROOF
HM	HAUTEUR DE MONTAGE MOUNTING HEIGHT
FIM	FOURNI ET INSTALLÉ PAR DIVISION 15, RACCORDÉ PAR DIVISION 16 PROVIDED AND INSTALLED BY DIVISION 15, CONNECTED BY DIVISION 16
FM	FOURNI PAR DIVISION 15, RACCORDÉ ET INSTALLÉ PAR DIVISION 16 PROVIDED BY DIVISION 15, INSTALLED AND CONNECTED BY DIVISION 16
K	ÉQUIPEMENT DE CONTRÔLE MANIPULÉ À CLÉ CONTROL EQUIPMENT OPERATED BY KEY

IDENTIFICATION / IDENTIFICATION

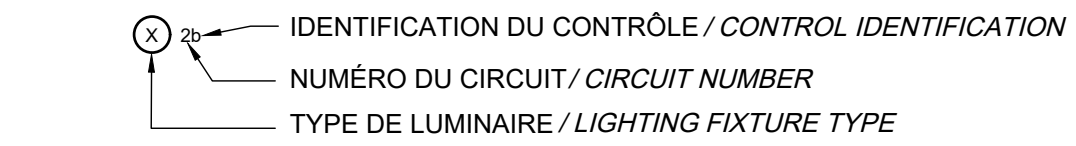
IDENTIFICATION DE PLINTHE ÉLECTRIQUE DE CHAUFFAGE ELECTRIC BASEBOARD HEATER IDENTIFICATION



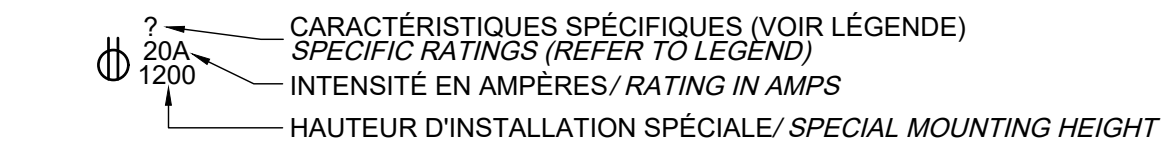
IDENTIFICATION DES CONDUCTEURS / CONDUCTORS IDENTIFICATION



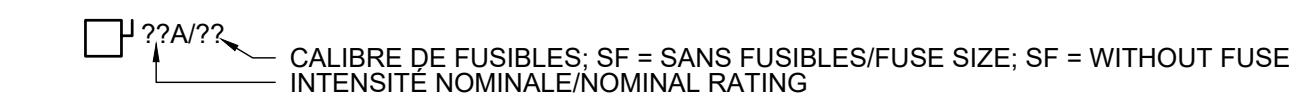
IDENTIFICATION DES LUMINAIRES / LIGHTING FIXTURE IDENTIFICATION



IDENTIFICATION DES PRISES DE COURANT / RECEPTACLE IDENTIFICATION



IDENTIFICATION DES INTERRUPTEURS / DISCONNECT SWITCH IDENTIFICATION



IDENTIFICATION DES DÉMARREURS / MOTOR STARTER IDENTIFICATION



LISTE DES LUMINAIRES

TYPE	MANUFACTURIER	NO. DE CATALOGUE	MONTAGE	TENSION (VOLTS)	PUISSANCE (WATTS)	SOURCE	LAMPE	REMARQUES
A	WILLIAMS	VMWV-L17/740-T3-GRAY-CGL-120	SURF.	120	13	LED	LED	OU ÉQUIVALENT ACCEPTÉ
B	LITHONIA	OLWP 11 PE BZ	SURF.	120	20	LED	LED	OU ÉQUIVALENT ACCEPTÉ
C1	EDWARD	CLASS 125 LED, ROUGE NEMA 4X, 65 FPM, -35°	SURF.	120	20	LED	LED	OU ÉQUIVALENT ACCEPTÉ
C2	EDWARD	CLASS 125 LED, JAUNE NEMA 4X, 65 FPM, -35°	SURF.	120	20	LED	LED	OU ÉQUIVALENT ACCEPTÉ
	LUMACELL	SÉRIE LS	SURF.	120	1.5	LED	LED	NOTE 3
	LUMACELL	24ESL720/2LL	SURF.	120	-	LED	LED	NOTE 3
	LUMACELL	EF9DM-LA	SURF.	120	4	LED	LED	NOTE 3
	PRECISION MULTIPLE CONTROLS	EC120-AP-TD	SURF.	120				OU ÉQUIVALENT ACCEPTÉ

APP. = APPLIQUE SUSP. = SUSPENDU V.D.P. = VOIR DÉTAIL EN PLAN HD. = HAUTEUR DONNÉE SUR LES LIEUX
ENC. = ENCASTRÉ SURF. = SURFACE GP. = GRILLES PROTECTRICES F.C. = FLUORESCENT COMPACT

NOTES :

- LES LAMPES DOIVENT AVOIR UNE DURÉE DE VIE MINIMALE DE 20 000 HEURES.
- L'ENTREPRENEUR DOIT FOURNIR ET INSTALLER TOUS LES ACCESSOIRES DE RACCORDEMENT NÉCESSAIRE POUR FAIRE UNE INSTALLATION COMPLÈTE ET FONCTIONNELLE.
- ÉQUIVALENT ACCEPTÉ : STANPRO SÉRIE RMXL ET BEGHELLI SÉRIE MICRA RM.

NOTE GÉNÉRALE :

A.

LISTE DES APPAREILS DE CHAUFFAGE

TYPE	MANUFACTURIER	NO. DE CATALOGUE	MONTAGE	TENSION (VOLTS)	PHASE	REMARQUES
A-1	STELPRO	DR110583CT (5000W)	SURF.	208	3	OU ÉQUIVALENT ACCEPTÉ, NOTE 1

APP. = APPLIQUE SUSP. = SUSPENDU V.D.P. = VOIR DÉTAIL EN PLAN HD. = HAUTEUR DONNÉE SUR LES LIEUX
ENC. = ENCASTRÉ SURF. = SURFACE GP. = GRILLES PROTECTRICES F.C. = FLUORESCENT COMPACT

NOTES :

- À RACCORDER AU THERMOSTAT AU MUR.

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à échelle sur ce document.
- This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
- Never take measurements to scale on this document.

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
- This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
- Never take measurements to scale on this document.

Consortium MAKAAHIKAN / Stantec
300-1203 boulevard Saint-Martin Ouest
Laval QC H7S 2S4
www.stantec.com

Daniel Dubé
43320
Québec
2022-04-21

O	ÉMIS POUR APPEL D'OFFRES / FOR TENDER	21.04.2022
révisions / revisions	description / description	date / date

A	A no. du détail / detail no.	A
B	B no. de la feuille où détail exigé / sheet no. where detail required	B
C	C no. de la feuille où détaillé / sheet no. where detailed	C

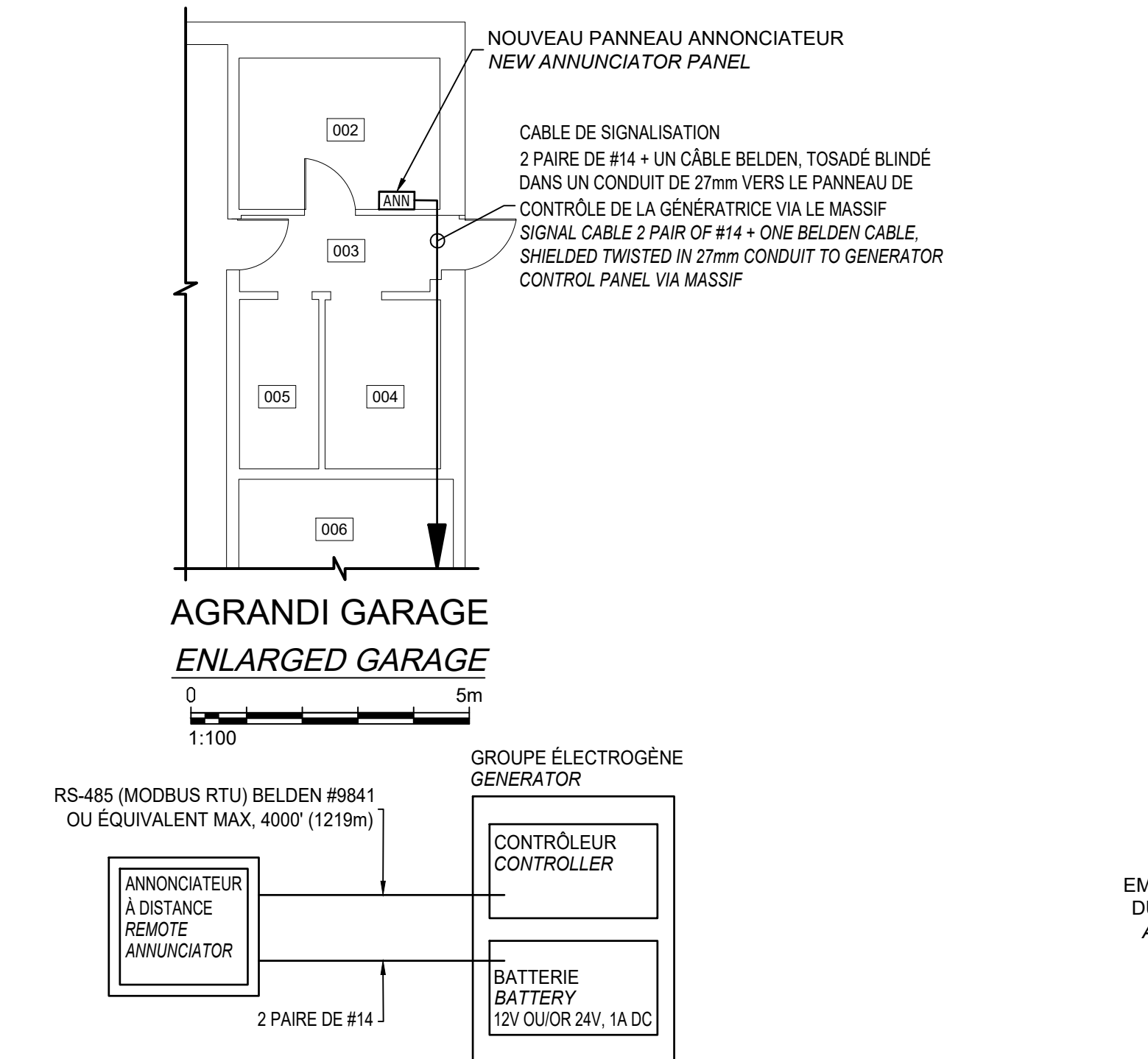
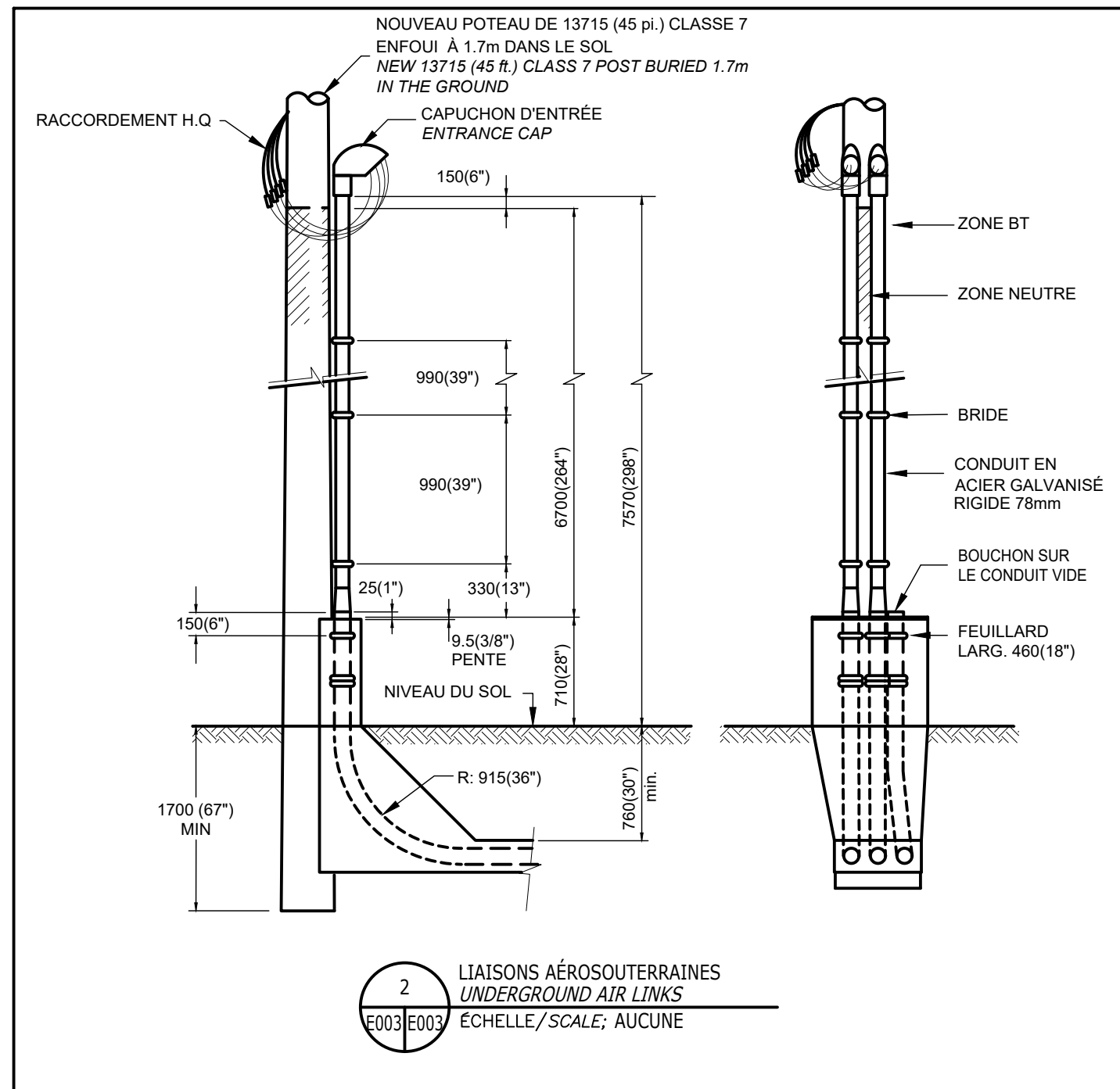
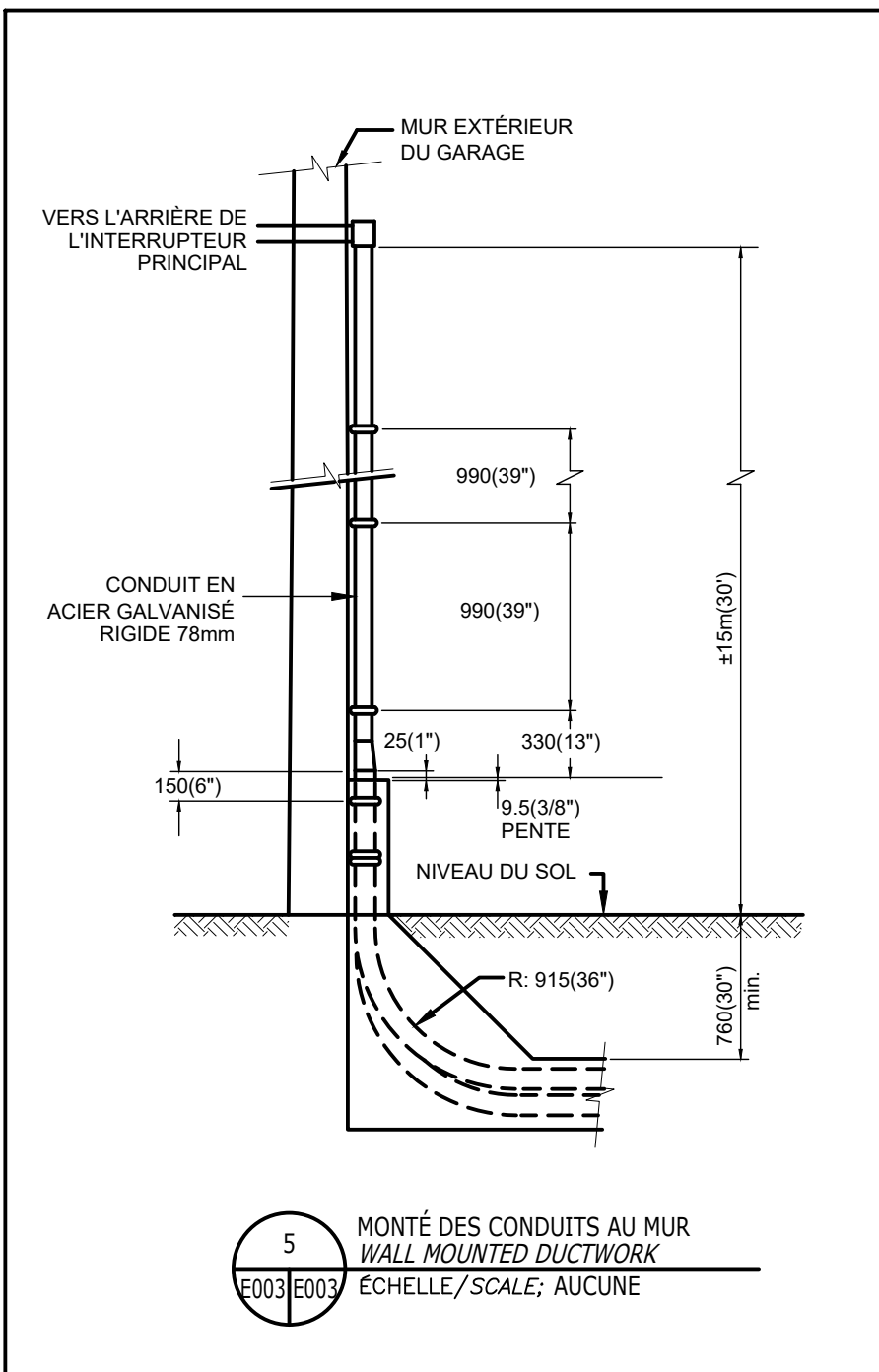
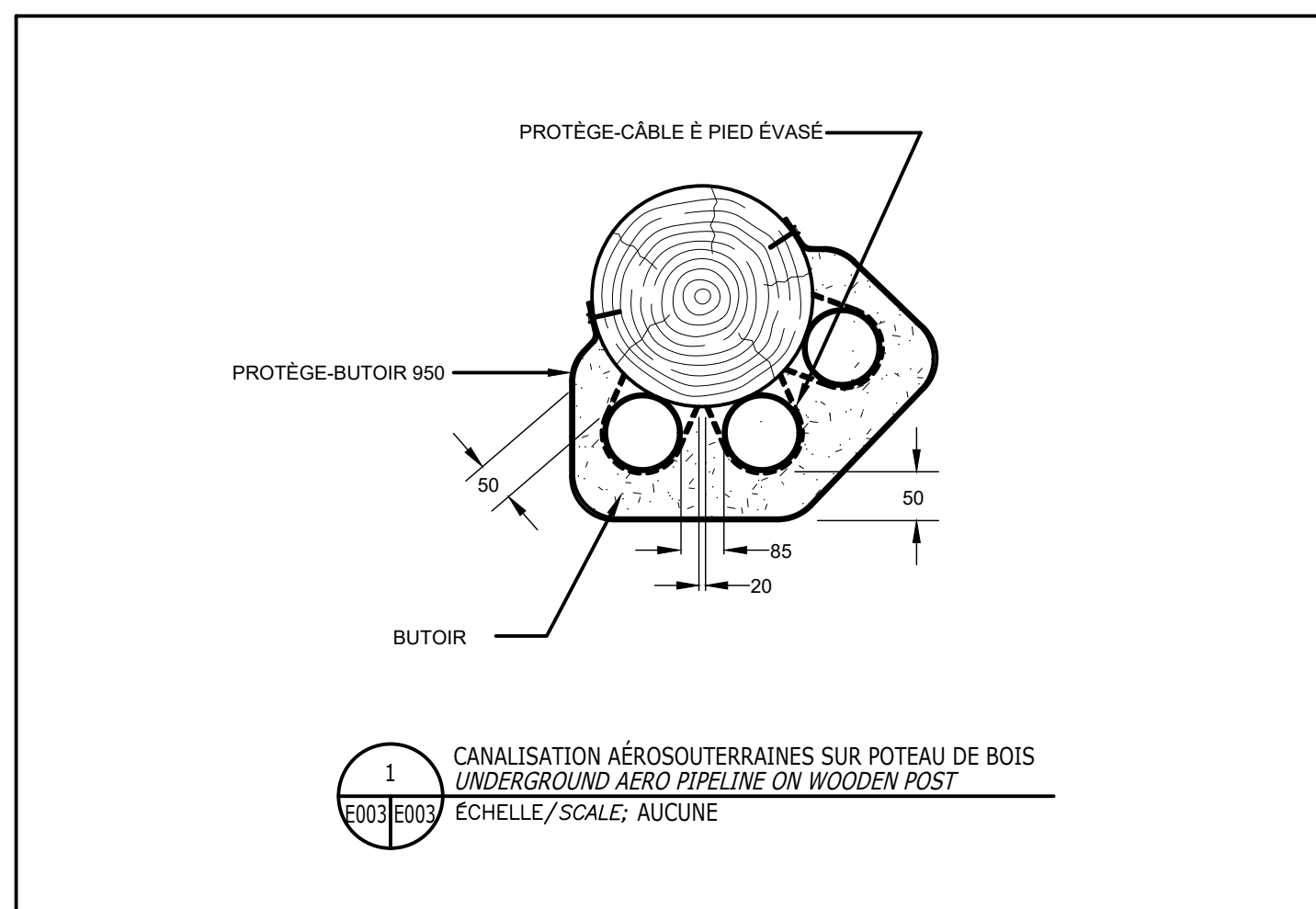
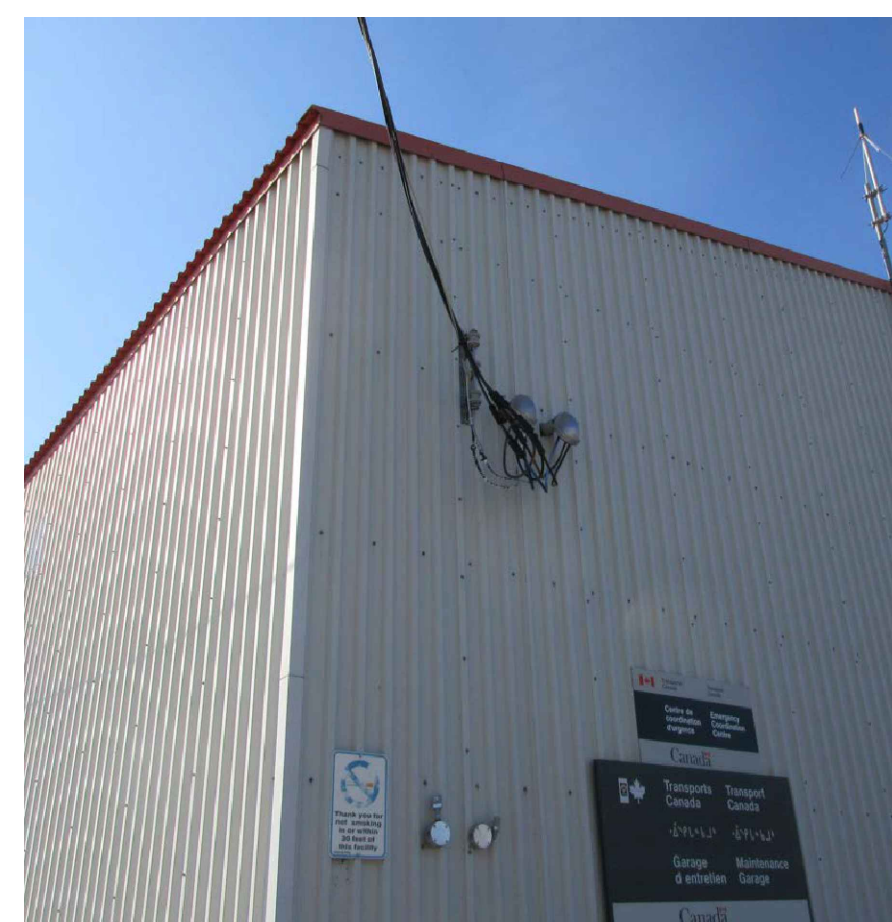
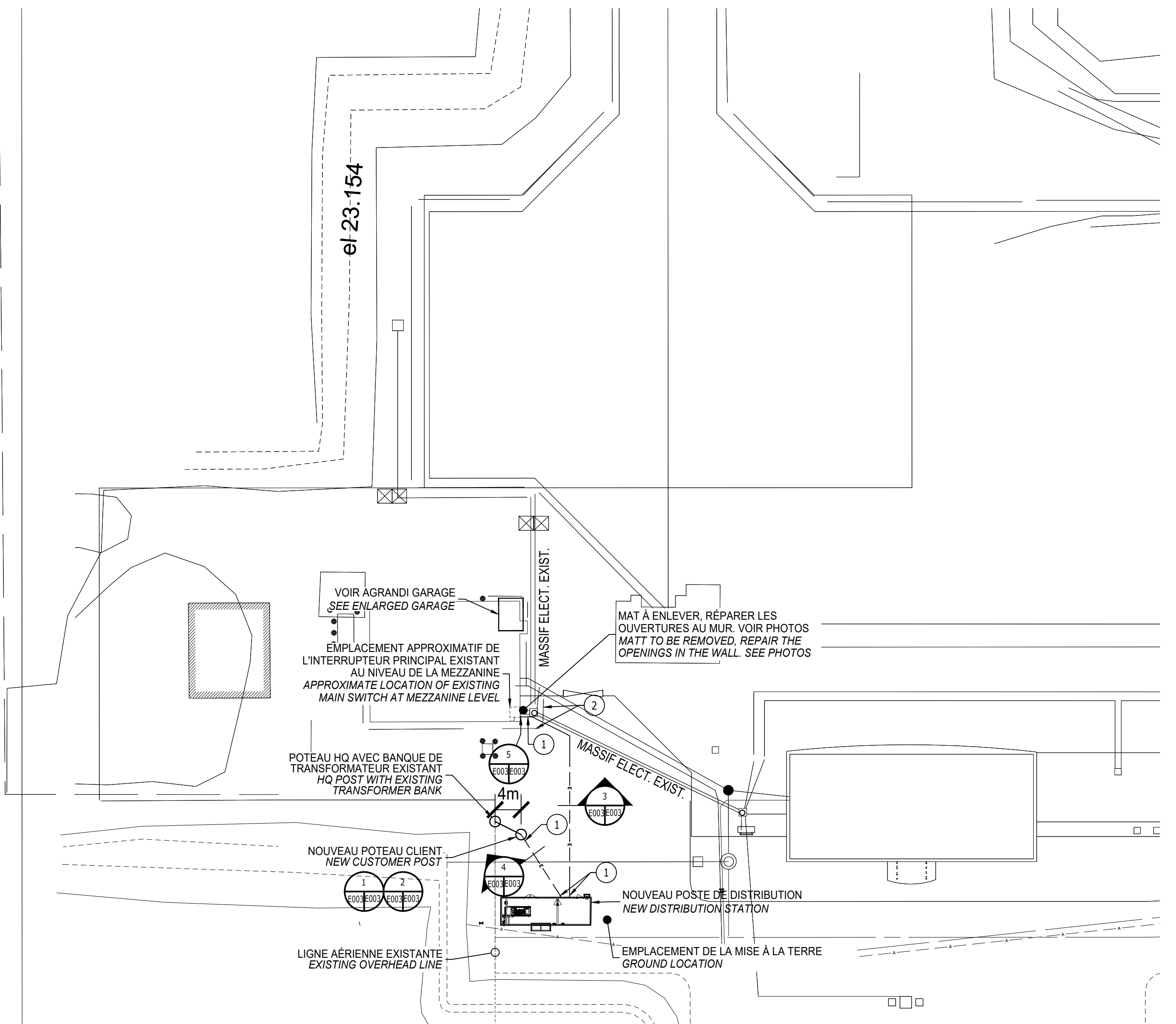
Projet / Project
AÉROPORT DE WASKAGANISH / WASKAGANISH AIRPORT

INSTALLATION DE GÉNÉRATRICES / INSTALLATION OF GENERATORS

ÉLECTRICITÉ ÉLECTRIQUE

PLAN D'IMPLANTATION ET DÉTAILS / SITE PLAN AND DETAILS

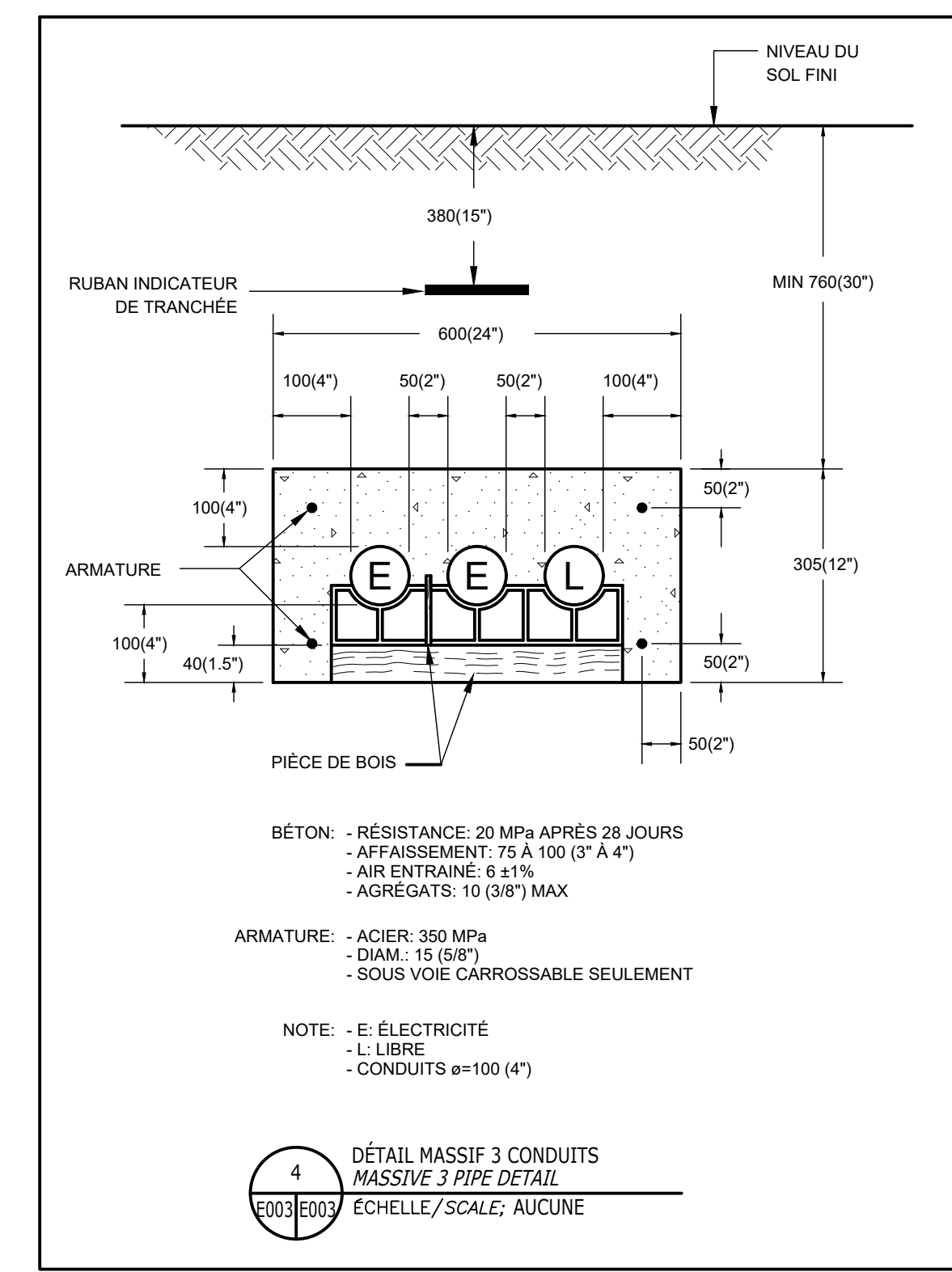
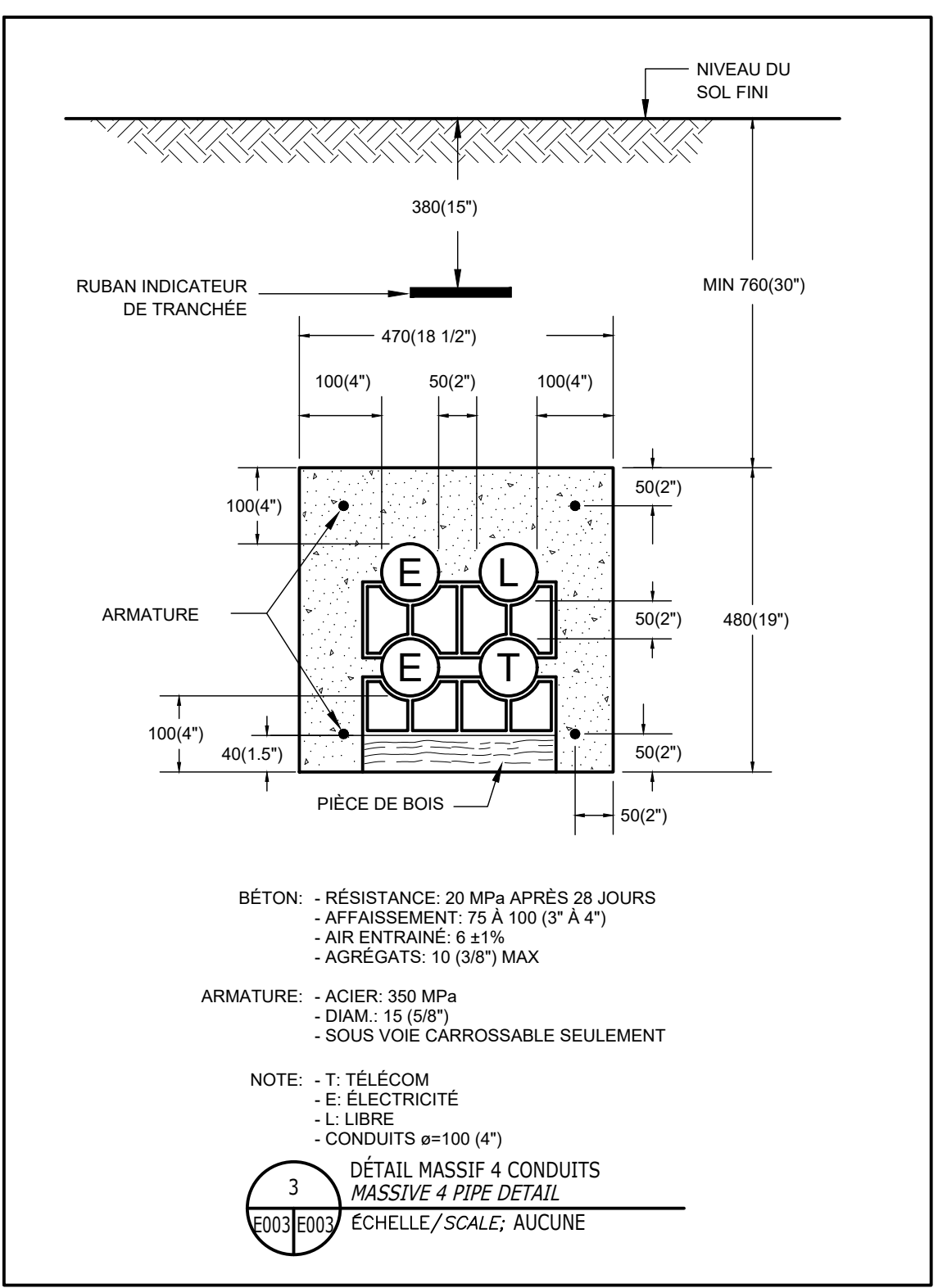
Conçu par / Designed by	Daniel Dubé, ing., M.ing.	Date / Date	
Dessiné par / Drawn by	Cathy Desbiens	Date / Date	
Approuvé par / Approved by	Daniel Dubé, ing., M.ing.	Date / Date	
Gestionnaire de projet / Project Manager	Alexandre Salame		
No de projet / Project no	159400424	No de projet / Project no	21BW
Consultant / Consultant		Client / Client	
No de plan ou de dessin / Plan or drawing no	Q197Q623E003		
No de projet / Project no	R.111729.600	No de feuille / Sheet no	E003/6
TPSC / PWSC			



NOTE :

1 L'ENTREPRENEUR DEVRA PRÉVOIR 1.5m D'ISOLANT RIGIDE HI-40 DE 150mm D'ÉPAISSEUR AU PÉRIMÈTRE DE LA REMONTÉE AFIN DE PROTÉGER LE MASSIF DU GEL. / THE CONTRACTOR MUST PROVIDE 1.5m OF 150mm THICK HI-40 RIGID INSULATION AT THE PERIMETER OF THE LIFT TO PROTECT THE MASSIF FROM FREEZING.

2 GLISSIÈRE EXISTANTE, À ENLEVER ET REPLACER APRÈS L'INSTALLATION DU MASSIF. / EXISTING GUARD, TO BE REMOVED AND REPLACED AFTER INSTALLING THE MASSIF.



Avise / Disclaimer

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
- This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
- Never take measurements to scale on this document.

Consultants / Consultants

Consortium MAKAAHIKAN / Stantec
300-1203 boulevard Saint-Martin Ouest
Laval QC H7S 2S4
www.stantec.com

Daniel Dubé
43320
Québec
2022-04-21

0 ÉMIS POUR APPEL D'OFFRES / FOR TENDER 21.04.2022

révisions / revisions	description / description	date / date
		jj.mm.aaaa / dd.mm.yyyy

A no. du détail / detail no.
B no. de la feuille où détail est requis / sheet no. where detail required
C no. de la feuille où détail est détaillé / sheet no. where detailed

Projet / Project

AÉROPORT DE WASKAGANISH / WASKAGANISH AIRPORT

INSTALLATION DE GÉNÉRATRICES / INSTALLATION OF GENERATORS

ÉLECTRICITÉ ÉLECTRICAL

PLAN DU POSTE DE DISTRIBUTION ET SCHEMA / DISTRIBUTION STATION PLAN AND DIAGRAM

Conçu par / Designed by: Daniel Dubé, ing., M.ing.

Conçu par / Designed by: Cathy Desbiens

Approuvé par / Approved by: Daniel Dubé, ing., M.ing.

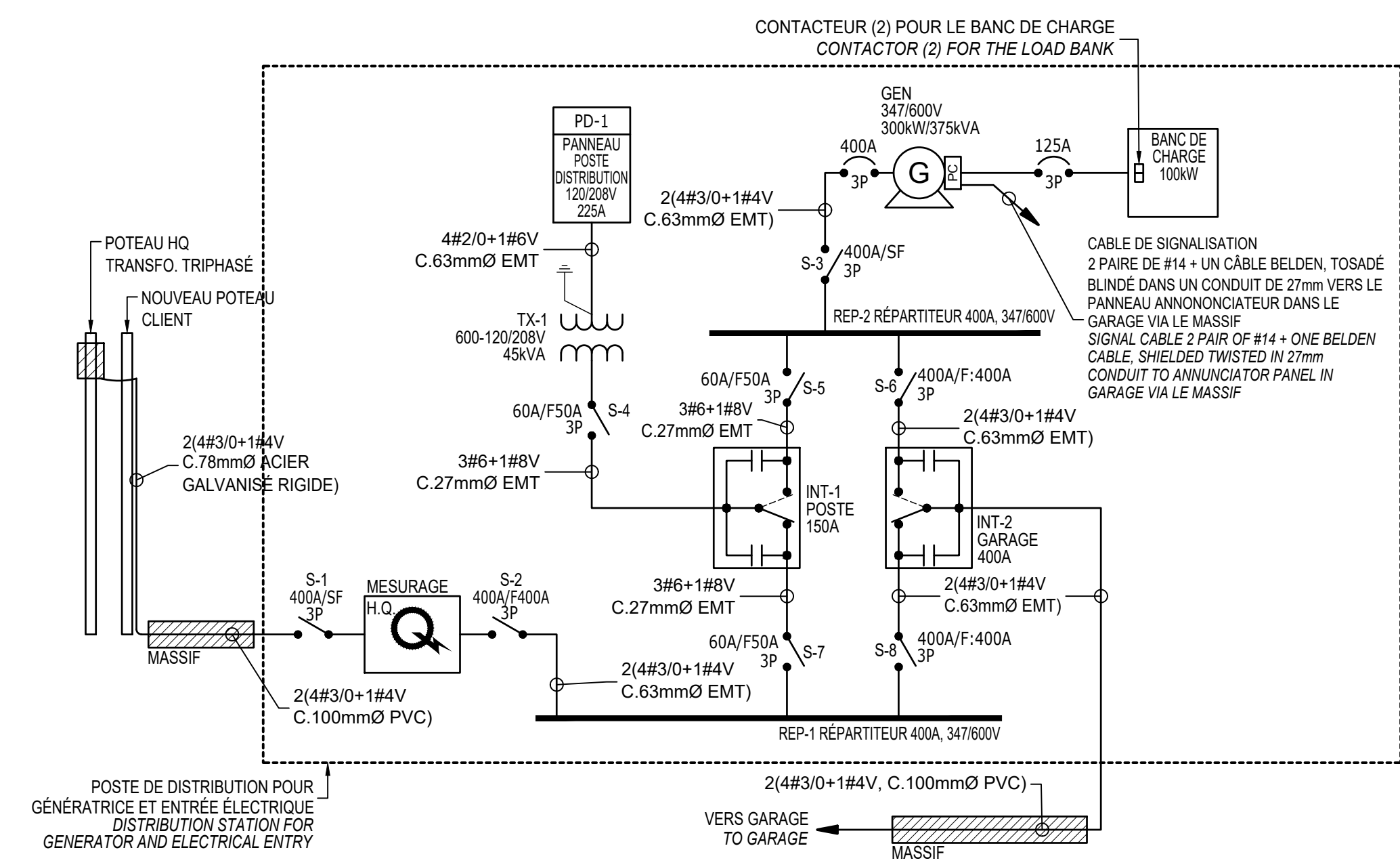
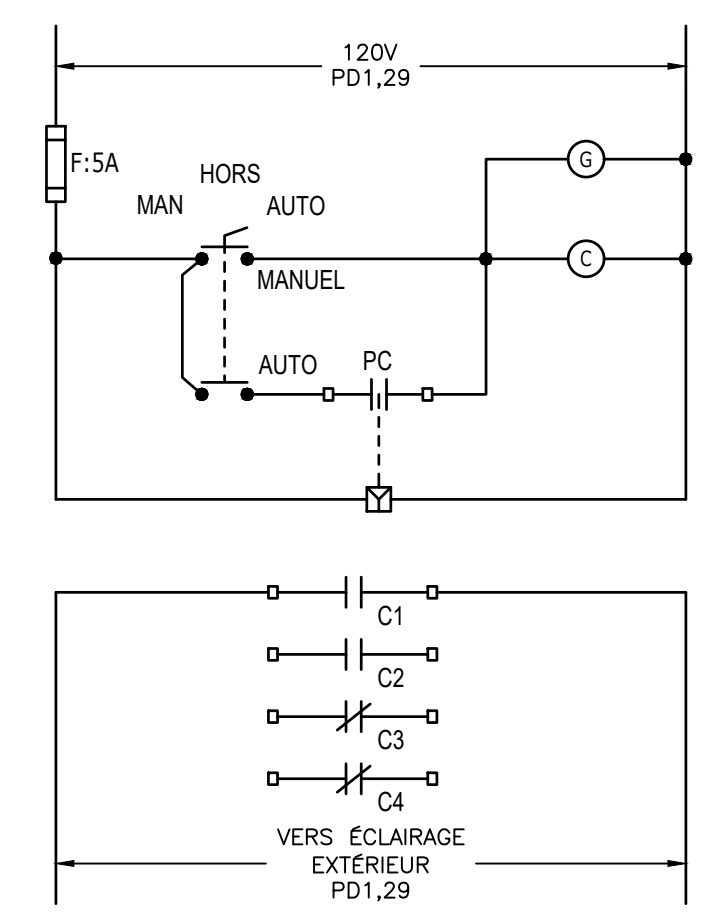
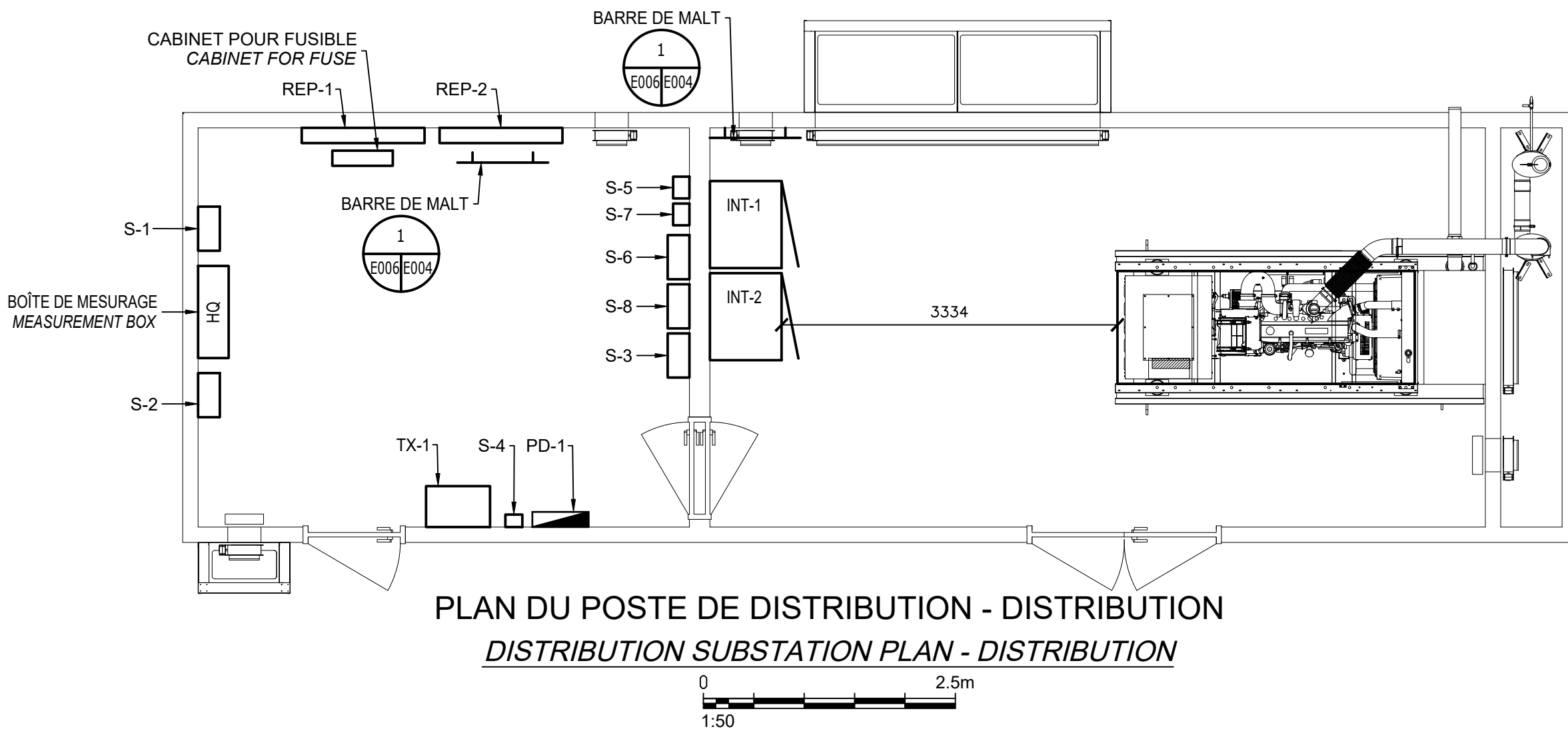
Approuvé par / Approved by: Alexandre Salame

Questionnaire de projet TPSSC / Project Manager: Alexandre Salame

No de projet / Project no:	159400424	No de projet / Project no:	21BW
Consultant / Consultant:		Client / Client:	

No de plan ou de dessin / Plan or drawing no: Q197Q623E004

No de projet / Project no:	R.111729.600	No de feuille / Sheet no:	E004/6
TPSSC / TPSSC:			

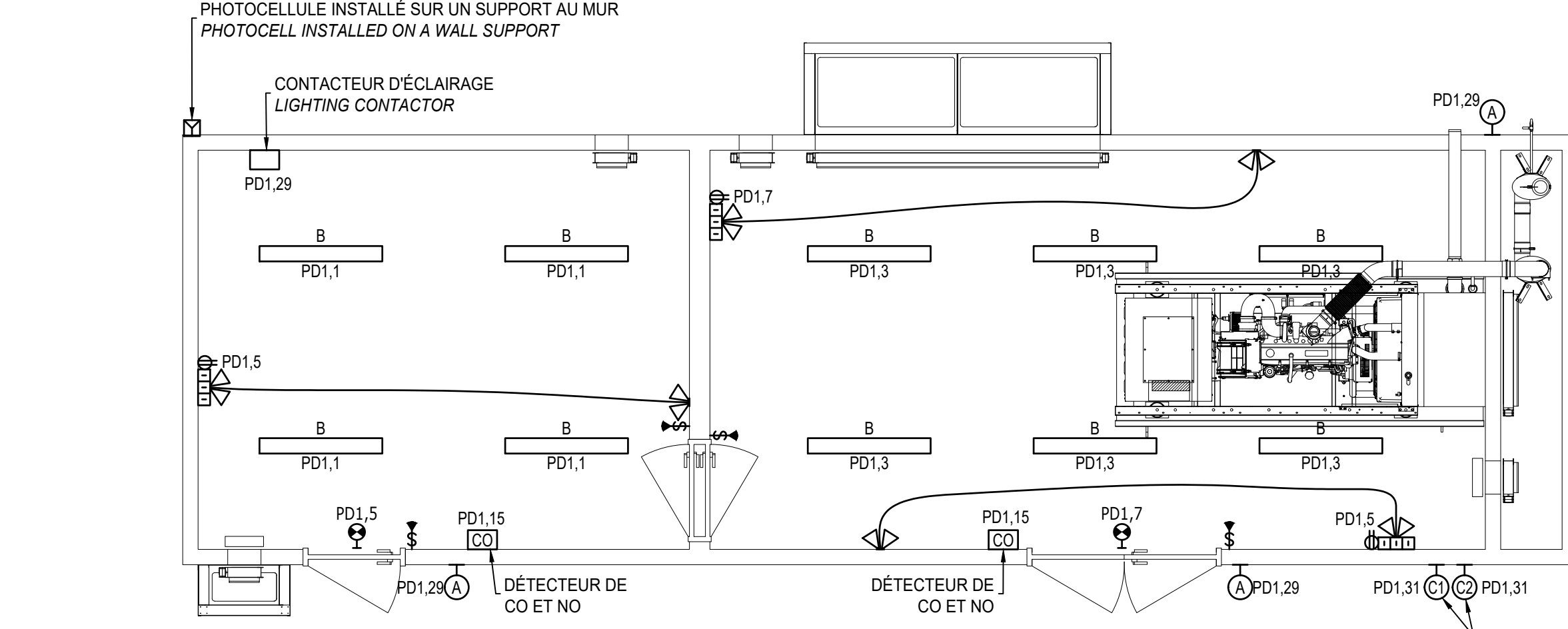


NOM DU PANNEAU: PD-1		TENSION: 120/208V 3Ø 4F		ALIMENTÉ DE: TRANSFO 45 KVA				
LOCAL: POSTE DISTRIBUTION		M.A.L.T.I.: NON		MONTAGE: SURFACE				
CAPACITÉ: 225 A.		ICC: KA.		SPD: NON				
DISJ. PRINCIPAL: NON								
DESCRIPTION	IDENT. (°)	CHARGE (VA)	DISJ. (A)	CCT	DISJ. (A)	CHARGE (VA)	IDENT. (°)	DESCRIPTION
ÉCLAIRAGE	E	300	15	1	2	30		CHAUFFAGE
ÉCLAIRAGE	E	300	15	3	4			
ÉCLAIRAGE D'URGENCE	E	100	15	5	6	3P		
ÉCLAIRAGE D'URGENCE	E	100	15	7	8	30	5000	CHAUFFAGE
PRISE EXTERIEUR	P	120	15	9	10			
PRISE DE SERVICES	P	360	15	11	12	3P		
PRISE DE SERVICES	P	720	15	13	14	30	5000	CHAUFFAGE
DÉTECTEUR DE CO	D	100	15	15	16			
CHAUFFE-MOTEUR	D	1800	20	17	18	3P		
CHARGEUR DE BATTERIE	D	1000	15	21	20	15	100	M VENTILATEUR ET VOLET MOTORISÉ
ALARME SONORE ET VISUEL	D	100	15	23	24			
SYSTÈME DE MESURAGE	D	100	15	25	26			
BANC DE CHARGE	D	200	15	27	28			
ÉCLAIRAGE EXTÉRIEUR	E	160	15	29	30			
VOYANT LUMINEUX	E	100	15	31	32			
				33	34			
				35	36			
				37	38			
LIBRE	L	15	39	40	15		L	LIBRE
LIBRE	L	15	41	42	15		L	LIBRE

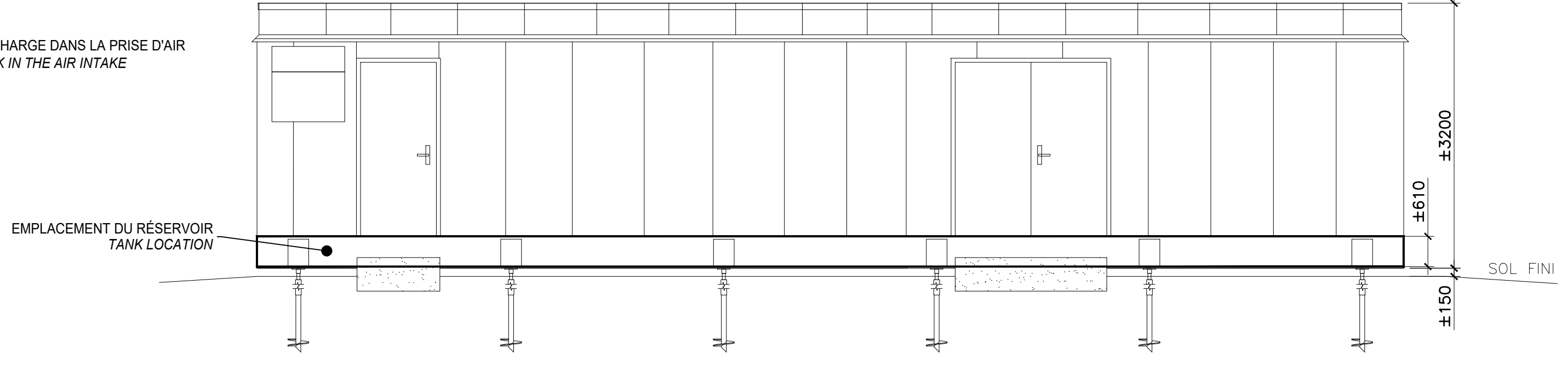
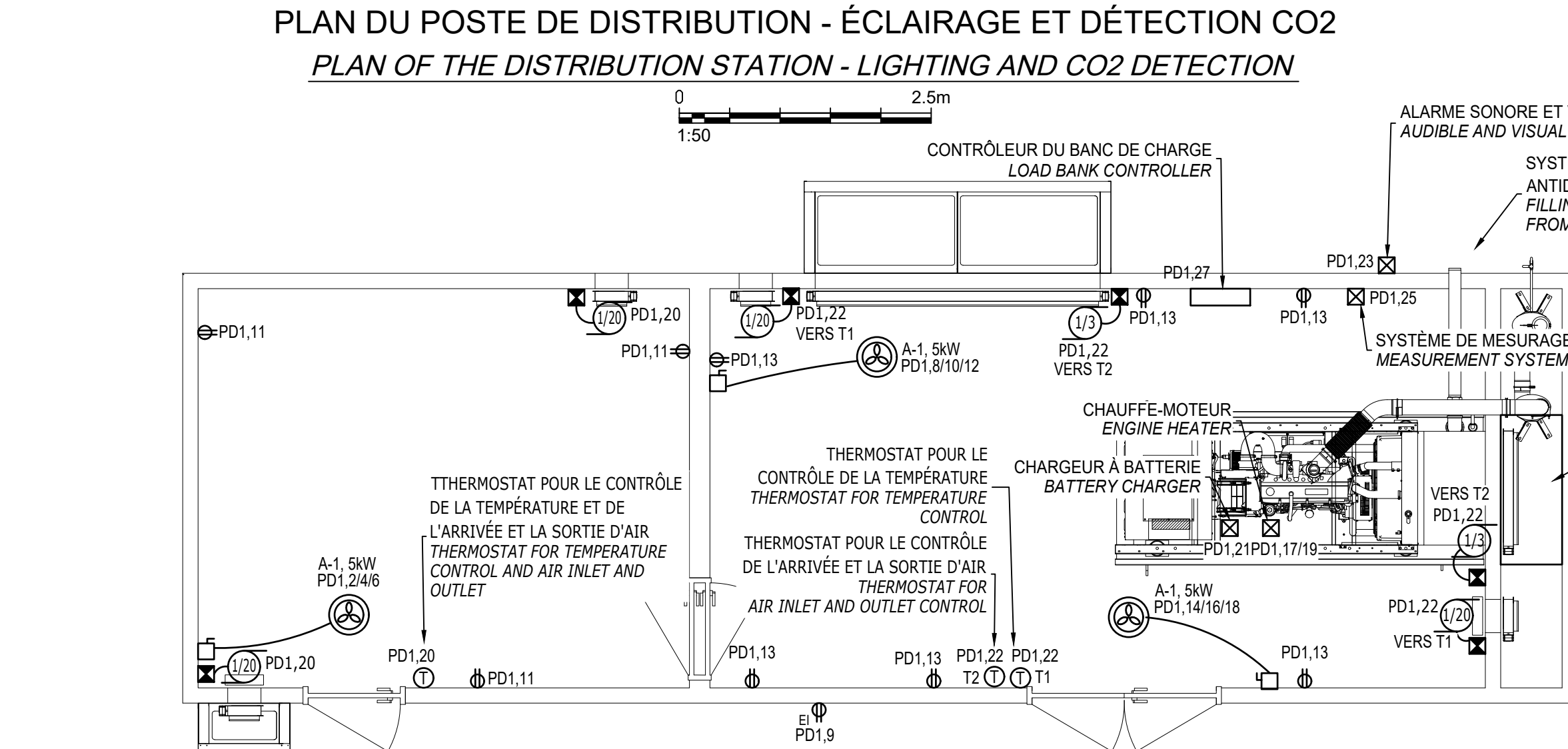
* IDENTIFICATION: C = Chauffage, D = Divers, E = Éclairage, G = Disj. de fuite, L = Libré, M = Moteur, P = Prise, S = Espace, V = Disj. verrouillé, W = Chauffe-eau, X = Existant, [] = Multipole

CHARGE TOTALE: 20.8 kVA

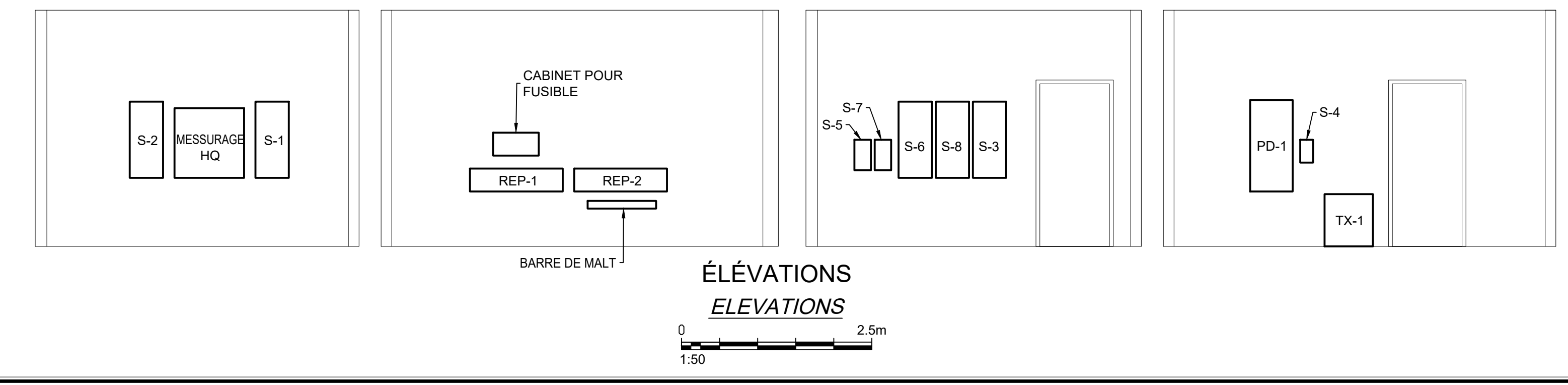
C: 15, E: 1.1, M: 0.2, P: 1.2, W: 0, D: 3.3

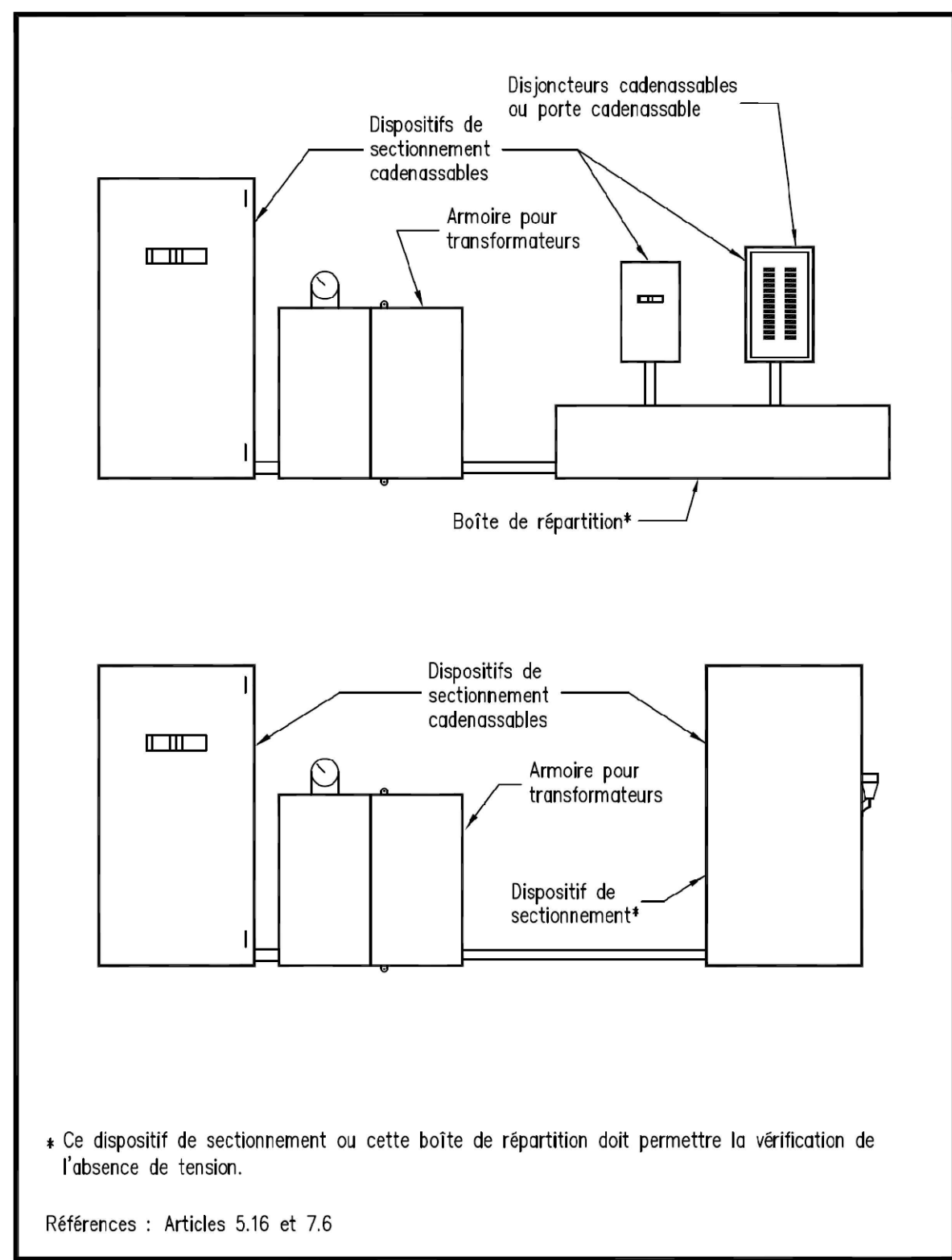


VOYANT LUMINEUX DEL POUR LA GÉNÉRATRICE / LED INDICATOR LIGHT FOR GENERATOR
- ROUGE: SYSTÈME EN PANNE / RED: SYSTEM DOWN
- JAUNE: SYSTÈME EN TROUBLE / YELLOW: SYSTEM IN TROUBLE



NOTE :
LE RÉSERVOIR DE CARBURANT EST INSTALLÉ SOUS LE PLANCHER DU POSTE DE DISTRIBUTION / THE FUEL TANK IS INSTALLED UNDER THE FLOOR OF THE DISTRIBUTION STATION.

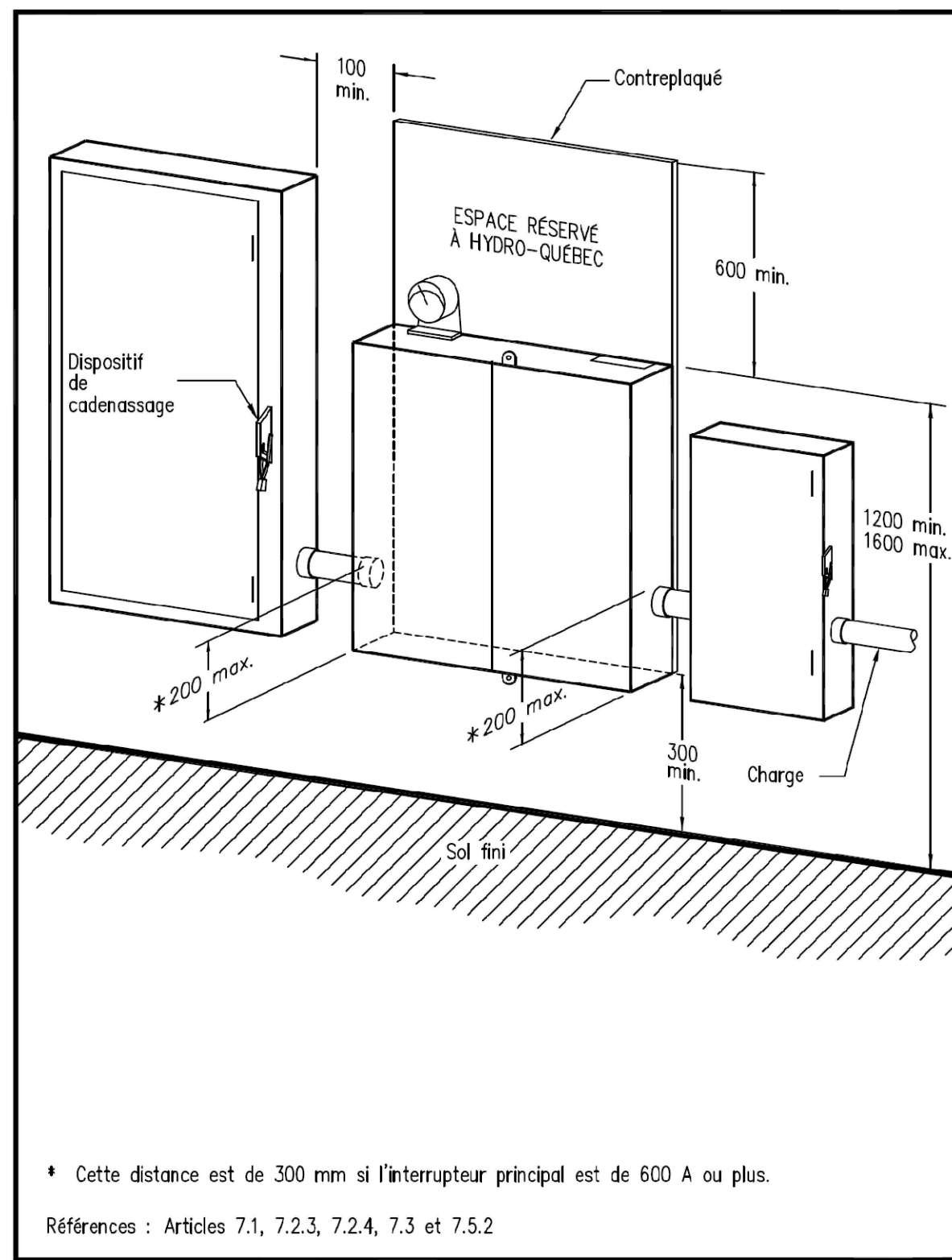




* Ce dispositif de sectionnement ou cette boîte de répartition doit permettre la vérification de l'absence de tension.

Références : Articles 5.16 et 7.6

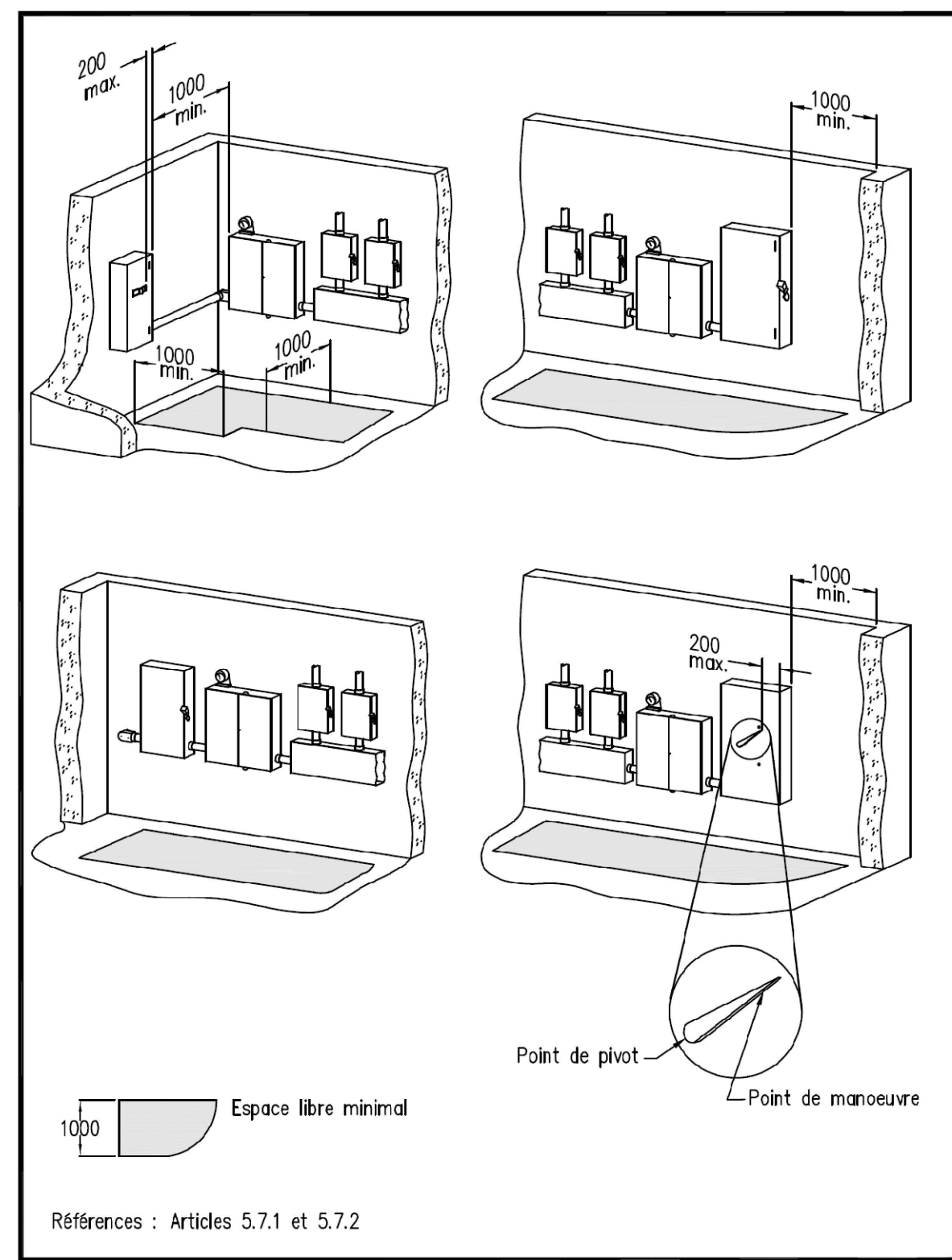
Ingenieur:	DISPOSITIF DE CADENASSAGE ET DE VÉRIFICATION DE L'ABSENCE DE TENSION	
Norme: E.21-10 Mise à jour 10 ^e édition Sept. 2020 Illustration: 7.04		
Sébastien Pagé, ing. Permis OIQ # 143846 2020-10-01		



* Cette distance est de 300 mm si l'interrupteur principal est de 600 A ou plus.

Références : Articles 7.1, 7.2.3, 7.2.4, 7.3 et 7.5.2

Ingenieur:	MESURAGE AVEC ARMOIRE POUR TRANSFORMATEURS	
Norme: E.21-10 Mise à jour 10 ^e édition Sept. 2020 Illustration: 7.03		
Sébastien Pagé, ing. Permis OIQ # 143846 2020-10-01		



Références : Articles 5.7.1 et 5.7.2

Ingenieur:	DÉGAGEMENTS RELATIFS À L'APPAREILLAGE DU BRANCHEMENT DU CLIENT	
Norme: E.21-10 Mise à jour 10 ^e édition Sept. 2020 Illustration: 5.02		
Sébastien Pagé, ing. Permis OIQ # 143846 2020-10-01		

Tableau 11
Armoire pour transformateurs ou embase

Intensité nominale du coffret de branchement ou somme des intensités nominales des coffrets de branchement	Installation avec un conducteur par phase				Installation avec des conducteurs en parallèle (maximum de trois par phase)			
	Tension d'alimentation				Tension d'alimentation			
	120/240 V	120/208 V	347/600 V	600 V**	120/240 V	120/208 V	347/600 V	600 V**
200 A et moins	Embase	Embase	Embase ou type A***	Type A	-	-	-	-
De 201 à 320 A	Embase ou type A***	Type B	Type B	Type B	Embase ou type A***	Type B	Type B	Type B
De 321 à 400 A	Type A	Type B	Type B	Type B	Type A	Type B	Type B	Type B
De 401 à 600 A	Type A	Type B	Type B	Type B	Type B	Type C	Type C	Type C
601 A et plus	-	-	-	-	Type C	Type C	Type C	Type C

* Lorsque l'appareillage de mesure est dans une cellule de mesure, l'armoire pour transformateurs est toujours de type A. Référence : Article 8.4.
 ** Installations existantes et situations où la tension normalisée n'est pas offerte.
 *** Installation électrique permettant le recours à la biénergie ou à la fourniture de signaux, ou appareillage de mesure raccordé par liaison téléphonique.

Type d'armoire	Dimensions	Jauge du métal de l'armoire	Jauge du métal de la plaque	Nombre de verrous*	Nombre de dispositifs de scellement*
A	750 x 750 x 250 mm	16	14	2	2
B	900 x 900 x 300 mm	14	14	2	2
C	1 200 x 1 200 x 300 mm	14	14	2	2

* Les verrous et les dispositifs de scellement peuvent être combinés.
 Références : Articles 5.3.1.1, 5.5.1.1, 7.2.2, 8.4 et illustration 0.03

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada

Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch
 Région du Québec / Quebec region

Plan 018 / Key Plan

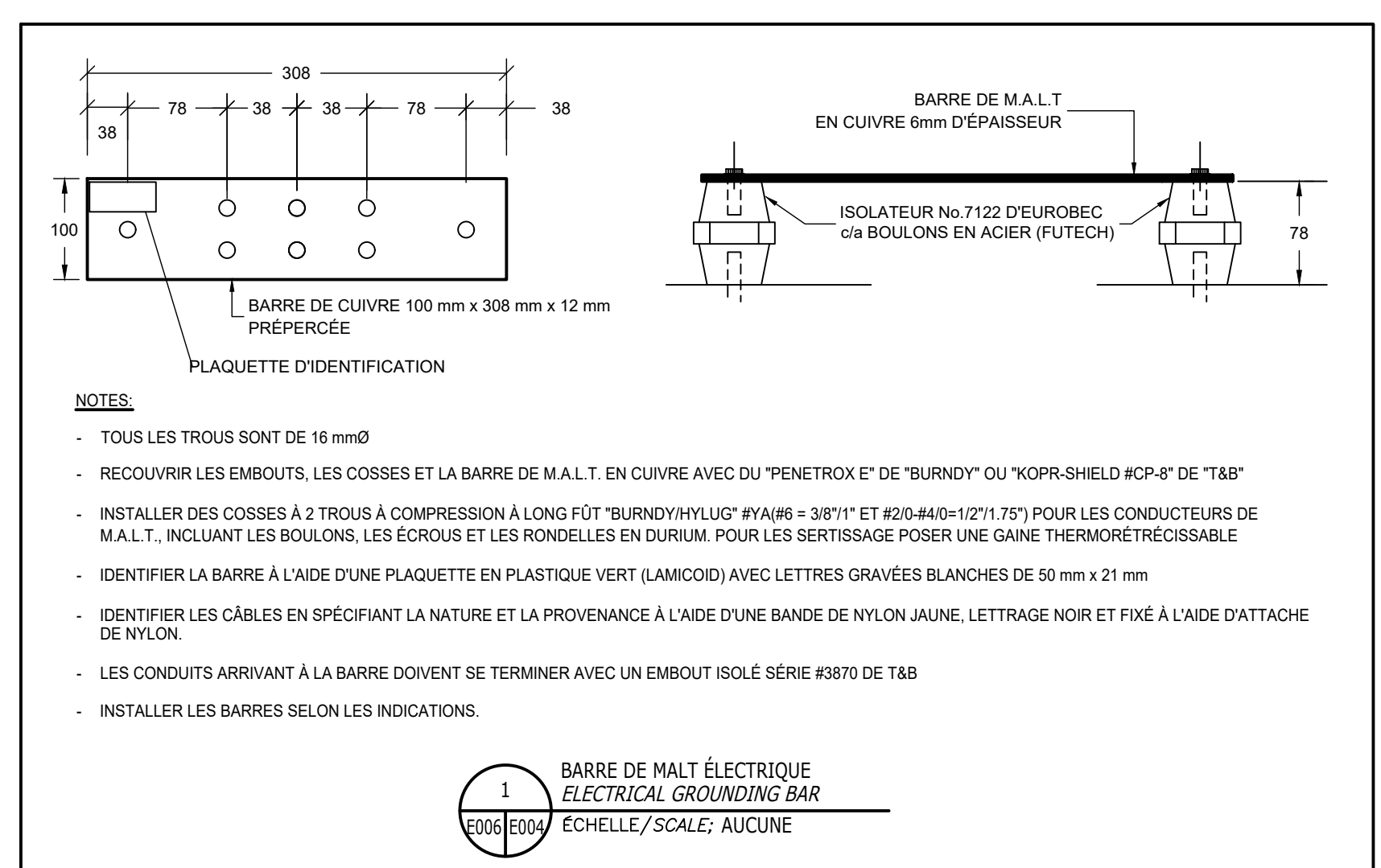
Canada

Disclaimers / Avis: Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction. / Never take measurements to scale on this document.

Consultants / Consultants: Consortium MAKAAHIKAN / Stantec

300-1200 boulevard Saint-Martin Ouest
 Laval QC H7S 2S4
 www.stantec.com

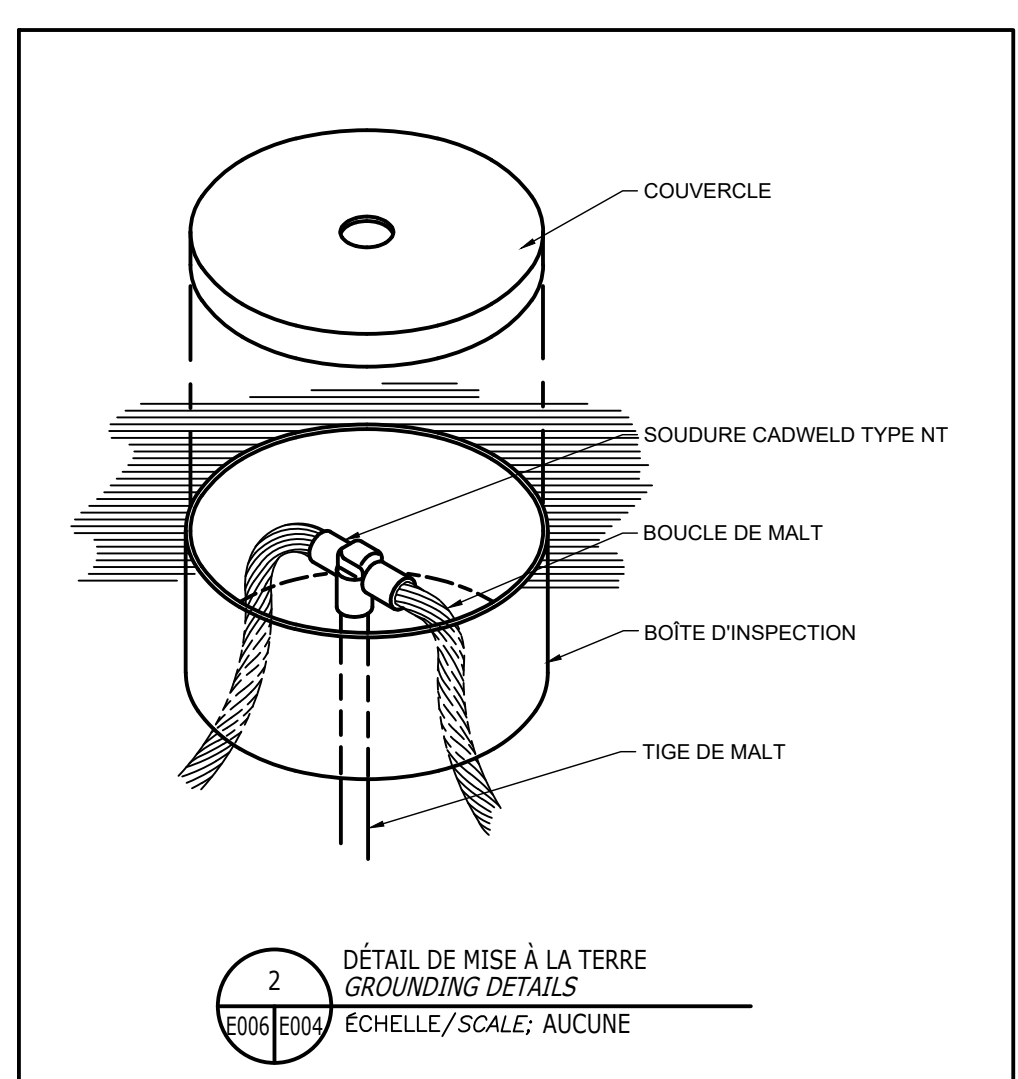
Daniel Dubé
 43220
 QUEBEC
 2022-04-21



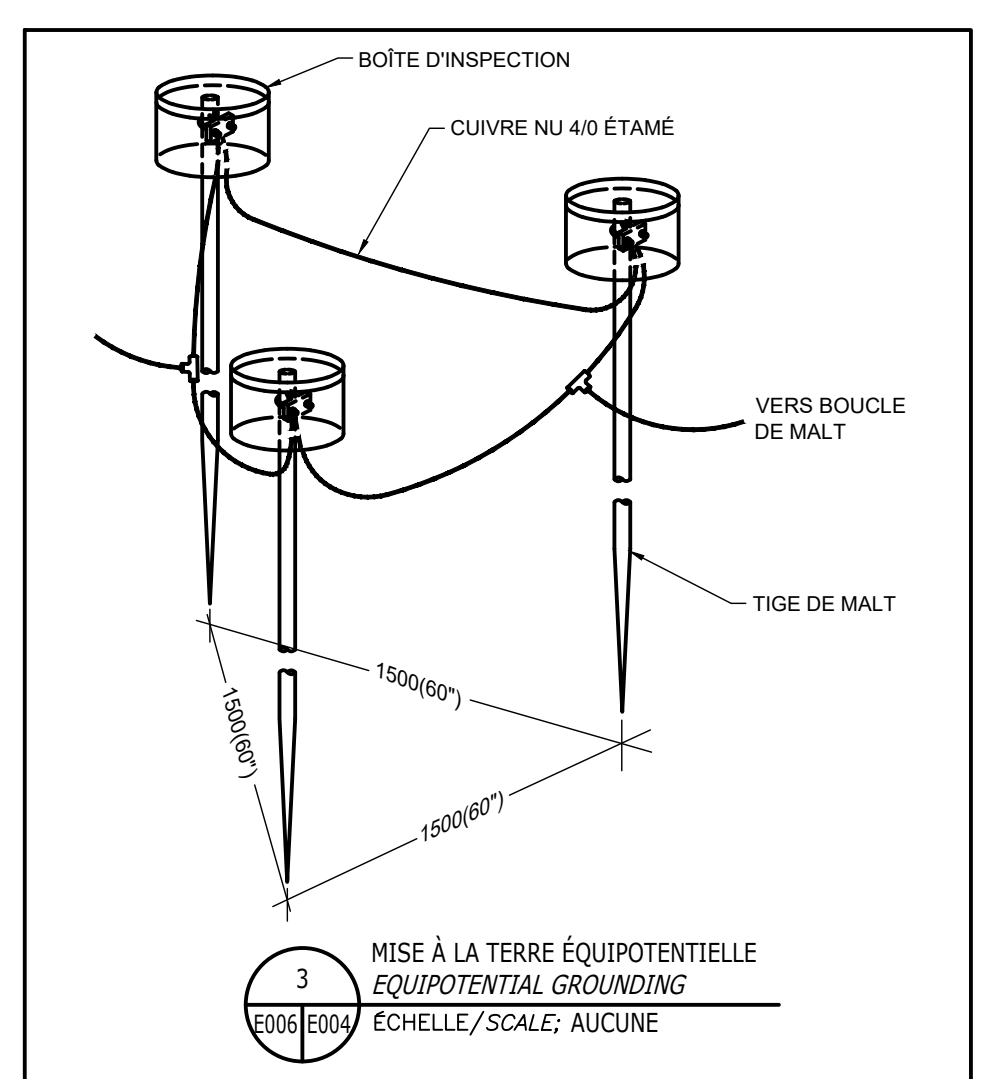
NOTES:

- TOUS LES TROUS SONT DE 16 mmØ
- RECOURVIR LES EMBOUTS, LES COSSES ET LA BARRE DE M.A.L.T. EN CUIVRE AVEC DU "PENETROX E" OU "KOPR-SHIELD #CP-8" DE "T&B"
- INSTALLER DES COSSES À 2 TROUS À COMPRESSION À LONG FÛT "BURNDY/HYLUG" #YA/16 = 3/8"1" ET #2/0-#4/0=1/2"1.75" POUR LES CONDUCTEURS DE M.A.L.T., INCLUANT LES BOULONS, LES ÉCROUS ET LES RONDELLES EN DURILUM. POUR LES SERTISSAGE POSER UNE GAINÉ THERMORÉTRICISSABLE
- IDENTIFIER LA BARRE À L'AIDE D'UNE PLAQUETTE EN PLASTIQUE VERT (LAMICOID) AVEC LETTRES GRAVÉES BLANCHES DE 50 mm x 21 mm
- IDENTIFIER LES CÂBLES EN SPÉCIFIANT LA NATURE ET LA PROVENANCE À L'AIDE D'UNE BANDE DE NYLON JAUNE, LETTRAGE NOIR ET FIXÉ À L'AIDE D'ATTACHE DE NYLON.
- LES CONDUITS ARRIVANT À LA BARRE DOIVENT SE TERMINER AVEC UN EMBOUT ISOLÉ SÉRIE #3870 DE T&B
- INSTALLER LES BARRES SELON LES INDICATIONS.

1 BARRE DE MALT ÉLECTRIQUE / ELECTRICAL GROUNDING BAR
 E006/E004 ÉCHELLE/SCALE: AUCUNE



2 DÉTAIL DE MISE À LA TERRE / GROUNDING DETAILS
 E006/E004 ÉCHELLE/SCALE: AUCUNE



3 MISE À LA TERRE ÉQUIPOTENTIELLE / EQUIPOTENTIAL GROUNDING
 E006/E004 ÉCHELLE/SCALE: AUCUNE

O ÉMIS POUR APPEL D'OFFRES / FOR TENDER 21.04.2022

révisions / revisions	description / description	date / date

A no. du détail / detail no. A
 B no. de la feuille où détail exigé / sheet no. where detail required B
 C no. de la feuille où détaillé / sheet no. where detailed C

Projet / Project: AÉROPORT DE WASKAGANISH / WASKAGANISH AIRPORT

INSTALLATION DE GÉNÉRATRICES / INSTALLATION OF GENERATORS

Dessin / Drawing: ÉLECTRICITÉ ÉLECTRIQUE / DÉTAILS DETAILS

Conçu par / Designed by: Daniel Dubé, ing., M.ing. / j.m.dubé@stn.gc.ca

Dessiné par / Drawn by: Cathy Desbiens / j.m.dubé@stn.gc.ca

Approuvé par / Approved by: Daniel Dubé, ing., M.ing. / j.m.dubé@stn.gc.ca

Gestionnaire de projet / Project Manager: Alexandre Salame

No de projet / Project no: 159400424 / No de projet / Project no: 21BW
 Consultant / Client: Q197Q623E006 / Client / Plan or drawing no: Q197Q623E006

No de plan ou de dessin / Sheet no: R.111729.600 / No de feuille / Sheet no: E006/6
 TPSCC / PWSSC

NOTES GÉNÉRALES

- DEVIS TECHNIQUE:
DEVIS TECHNIQUE PRÉPARÉ PAR STANTEC EXPERT CONSEIL.
CODE DE CONSTRUCTION DU QUÉBEC-CHAPITRE I, BÂTIMENT, ET CODE NATIONAL DU BÂTIMENT-CANADA 2015.
SE RÉFÉRER AU DEVIS TECHNIQUE POUR LES SPÉCIFICATIONS PLUS COMPLÈTES.
- L'ENTREPRENEUR DOIT FOURNIR TOUTE LA MAIN-D'ŒUVRE, LES MATÉRIAUX ET LES ÉQUIPEMENTS NÉCESSAIRES POUR EFFECTUER LES TRAVAUX MONTRÉS AUX DESSINS.
- L'ENTREPRENEUR DOIT GARDER LES LIEUX PROPRES ET LIBRES DE TOUS DÉBRIS.
- TOUTES LES OUVERTURES ET BASES EN BÉTON POUR LES SERVICES DE LA MÉCANIQUE, INDIQUÉES AUX PLANS, CÔTÉES OU NON DOIVENT ÊTRE VÉRIFIÉES ET ACCEPTÉES AU CHANTIER PAR LES INGÉNIEURS EN MÉCANIQUE.

EXCAVATION ET REMBLAYAGE

- SI L'ENTREPRENEUR RENCONTRE LE ROC LORS DES TRAVAUX D'EXCAVATION, IL DEVRA EN AVISER L'INGÉNIEUR POUR OBTENIR LES DIRECTIVES QUANT À LA POURSUITE DES TRAVAUX.
- FAIRE VÉRIFIER ET APPROUVER PAR LE LABORATOIRE DE SOL LE FOND DES EXCAVATIONS, LA GRANULOMÉTRIE DES MATÉRIAUX DE REMBLAYAGE ET LEUR COMPACTION EN PLACE.

BÉTON

- RÉSISTANCE À LA COMPRESSION DU BÉTON À 28 JOURS: DALLES SUR SOL : 30 MPa

FORMULE DE BÉTON					
TYPE	CLASSE D'EXPOSITION	RÉSISTANCE MIN.# JOURS	RAPPORT E/C MAX.	TENEUR EN AIR (%)	GROS GRANULAT NOMINAL (mm)
DALLÉ SUR SOL	C-1	35@28	0.40	5 à 8	20mm GRANITIQUE

- LES TRAVAUX DE BÉTON DOIVENT ÊTRE CONFORMES AUX NORMES CAN/CSA-A23.1-04 (DERNIÈRE ÉDITION) / A23.2-04 (D.E.) ET CSA-A23.3-04 (D.E.).
- FINITION DES DALLES : BROSSÉ BALAIS (SAUF IND.CONTRAIRE)
- FERRAILLAGE:
FAÇONNAGE: SELON CAN/CSA-A23.1-04 / A23.2-04.
ACIER: CONFORME À LA NORME CAN/CSA G30.18-M92, NUANCE 400R
TREILLIS MÉTALLIQUE: CONFORME À LA NORME CSA G30.5-M1983(R1991), TOUT L'ACIER SERA GALVANISÉ
- SAUF INDICATIONS CONTRAIRES AUX PLANS, LA DISTANCE DES ARMATURES AUX PARIOS DES COFFRAGES DOIT ÊTRE LA SUIVANTE:
SURFACES EXPOSÉES À L'EAU OU LORSQUE LE BÉTON EST COULÉ CONTRE LE SOL: 75mm
SURFACES EXPOSÉES AUX INTÉMPIÉRIES EN CONTACT AVEC LE SOL APRÈS DÉCOFFRAGE:
- BARRE 20M ET PLUS: 50mm
- BARRE 15M ET PLUS PETITE: 40mm
SURFACES NON EXPOSÉES AUX INTÉMPIÉRIES OU NON EN CONTACT AVEC LE SOL:
- DALLES ET MURS INTÉRIEURS: 20mm.
- POUTRES: 40mm

ACIER DE CONSTRUCTION POUR BÂTIMENTS

- GÉNÉRALITÉS :
ACIER DE CONSTRUCTION LAMINÉ OU SOUDÉ : SELON CAN/CSA-G40.20/G40.21, NUANCE 350W, À L'EXCEPTION DES PLAIQUES EN NUANCE 300W.
PROFILS TUBULAIRES (HSS) : SELON CAN/CSA-G40.20/G40.21 NUANCE 350W (CLASSE C) OU SELON ASTM A500 GRADE C (345 MPA).
PROFILS FORMÉS À FROID : SELON ASTM A1011/A1011M GRADE 50 (345 MPA).
BOULONS À HAUTE RÉSISTANCE, ÉCROUS ET RONDELLES : SELON ASTM A325/A325M OU ASTM-A490/490M.
- GALVANISATION : LORSQUE REQUIS, L'ACIER DOIT ÊTRE GALVANISÉ PAR IMMERSION À CHAUD CONFORMÈMENT À LA NORME CAN/CSA-G164 ET ASTM A123/A123M (TAUX MIN. 600 gr/m²).
- TOUTES LES COTES DONNÉES AUX DESSINS DEVONT ÊTRE VÉRIFIÉES AU CHANTIER ET L'ENTREPRENEUR DEVRA SOUMETTRE SES DESSINS D'ATELIER À L'INGÉNIEUR AVANT DE PROCÉDER À LA FABRICATION DE LA CHARPENTE. CES DESSINS DEVONT ÊTRE SIGNÉS ET SCÉLLÉS PAR UN INGÉNIEUR, MEMBRE EN RÉGLE DE L'ORDRE DES INGÉNIEURS DU QUÉBEC.

FONDATEMENTS SUR PIEUX VISSÉS

- EXIGENCES DE CONCEPTION : LE SYSTÈME DE PIEU VISSÉ À HÉLICE HÉLICOÏDALE DOIT ÊTRE CONÇU PAR UN INGÉNIEUR MEMBRE EN RÉGLE DE L'ORDRE DES INGÉNIEURS DU QUÉBEC (IQ) À PARTIR DES CHARGES INDIQUÉES AUX PLANS.
- SOUMETTRE POUR APPROBATION LES DESSINS D'ATELIER DE FABRICATION DES PIEUX. ON DOIT Y RETROUVER LES PROFILS ET LES COMPOSANTES DÉTAILLÉES DES PRODUITS, LES CHARGES DE CONCEPTION ET LES ACCESSOIRES. LES DESSINS D'ATELIER DOIVENT ÊTRE SIGNÉS ET SCÉLLÉS PAR UN INGÉNIEUR MEMBRE DE IQ.
- FOURNIR LE RAPPORT D'ÉVALUATION DU CCMC.
- FOURNIR UN CARNET D'INSTALLATION OÙ ON RETROUVERA DE FAÇON PRÉCISE :
L'EMPLACEMENT FINAL DES PIEUX;
LE DIAMÈTRE ET LA LONGUEUR DES TIGES CENTRALES;
LE DIAMÈTRE DE L'HÉLICE;
L'ANGLE D'INSTALLATION;
LA LONGUEUR D'EXTENSION DE LA TIGE;
LE COUPLE D'ENFONCEMENT;
LES TOLÉRANCES CONSIDÉRÉES PAR LE CONCEPTEUR;
LES MODIFICATIONS APPORTÉES AU CHANTIER;
UNE ATTESTATION CERTIFIANT QUE LES PIEUX ONT TOUS ATTEINTS LA CAPACITÉ REQUISE SUR LES PLANS. CETTE ATTESTATION DOIT ÊTRE SIGNÉE PAR L'INGÉNIEUR CONCEPTEUR DES PIEUX.
- LES COMPOSANTES DE FABRICATION DU PIEU DOIVENT RESPECTER LES NORMES ASTM A500 GRADE C ET/OU CSA G40.21.
- TOUTES LES COMPOSANTES DU PIEU DOIVENT ÊTRE GALVANISÉES PAR UN PROCÉDÉ D'IMMERSION À CHAUD CONFORME À LA NORME ASTM A123.
- PENDANT L'INSTALLATION, L'ENTREPRENEUR EST RESPONSABLE EN TOUT TEMPS D'ASSURER LA PROTECTION DES OUVRAGES EXISTANTS À CONSERVER.
- AVANT D'ENTREPRENDRE LES TRAVAUX, LOCALISER LES OUVRAGES SOUTERRAIN EXISTANTS.
- PRÉVOIR LES RETOUCHES À LA GALVANISATION AVEC UN PRODUIT RICH EN ZINC TEL QUE "ZRC GALVALITE"
- LES FUTS DES PIEUX DOIVENT ÊTRE MUNIS D'UN CHEMISAGE PERMETTANT LES MOUVEMENTS DE SOLS DÙ AU GEL ET DÉGEL.
- TOUTE ERREUR D'IMPLANTATION DES PIEUX EST DE LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ. LE CAS ÉCHÉANT, C'EST L'INGÉNIEUR DE L'ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ QUI DEVRA SPÉCIFIER LES MESURES CORRECTIVES À METTRE EN ŒUVRE.

WASKAGANISH :
LA PROFONDEUR DU GEL EST ESTIMÉ À 2,8m
VOIR ÉTUDE ENVIRONNEMENTALE PHASE II DE ENGBLOE PORTANT LE NUMÉRO DE RÉFÉRENCE 129-P-0014860-0-00-100-02-HG-R-0001-00 AFIN DE VOIR LA NATURE DES SOLS EN PLACE. AU FIN DE SOUMISSION, LE FABRICANT DE PIEUX DEVRA PRÉVOIR UNE LONGUEUR DE PIEUX REQUIS MINIMUM DE 21 PIEDS DE LONG. DONNER UN PRIX AU PIEDS LINEAIRE AFIN D'AJUSTER LE TOUT UNE FOIS LES TRAVAUX COMPLÉTÉS.

LE SOUS-TRAITANT EN PIEUX VISSÉS DEVRA PRÉVOIR INCLURE UNE VALIDATION DE LA FAISABILITÉ DU CONCEPT DE STRUCTURE SUR PIEUX VISSÉS SUR DEUX AUTRES SITES. LES SITES SONT LOCALISÉS AUX AÉROPORTS DE WEMINDJI ET EASTMAIN. LE SOUS-TRAITANT DEVRA FOURNIR LES PARAMÈTRES DES PIEUX REQUIS À CES SITES POUR ATTEINDRE LES CAPACITÉS SPÉCIFIÉES DES PIEUX DE TYPES P1 ET P2. L'IMPLANTATION D'AU MOINS UN PIEU D'ESSAI DOIT ÊTRE RÉALISÉ À CHACUN DES SITES. AUCUNE ÉTUDE GÉOTECHNIQUE DE SOL N'EST DISPONIBLE POUR CES SITES. UNE ÉTUDE ENVIRONNEMENTALE EST DISPONIBLE PAR SITE, SUR DEMANDE. PRÉVOIR UNE VENTILATION POUR LE CÔTÉ DES ESSAIS. LA LOCALISATION DES ESSAIS DEVRA ÊTRE COORDONNÉE AVEC LE REPRÉSENTANT DU PROPRIÉTAIRE.

GENERAL NOTES

- TECHNICAL SPECIFICATIONS:
TECHNICAL SPECIFICATIONS PREPARED BY STANTEC EXPERT CONSEIL.
BUILDING CODE OF QUEBEC-CHAPTER-I, BUILDING AND NATIONAL BUILDING CODE OF CANADA-2015.
REFER TO THE TECHNICAL SPECIFICATIONS FOR MORE COMPLETE SPECIFICATIONS.
- CONTRACTOR SHALL PROVIDE ALL LABOR, MATERIALS AND EQUIPMENTS REQUIRED TO PERFORM THE WORK SHOWN ON DRAWINGS.
- CONTRACTOR SHALL KEEP THE SITE CLEAN AND FREE FROM ANY DEBRIS.
- ALL OPENINGS AND CONCRETE SLABS FOR THE MECHANICAL SERVICES (SHOW ON DRAWINGS OR NOT) MUST BE CHECKED ON SITE AND ACCEPTED BY THE MECHANICAL ENGINEERS.

EXCAVATION AND BACKFILLING

- DURING EXCAVATION, IF THE CONTRACTOR ENCOUNTER THE ROC LAYER, HE SHALL NOTIFY THE ENGINEER AND GET THE APPROVAL TO PROCEED IN HIS WORK.
- THE LABORATORY HAS TO CHECK AND APPROVED THE BOTTOM OF THE EXCAVATION AS WELL AS THE SUBSTANCE OF SOIL EXCAVATED, THE GRAIN MATERIALS SIZE FOR THE FILLING AND THE COMPACTION IN PLACE.

CONCRETE

- COMPRESSIVE STRENGTH OF CONCRETE AT 28 DAYS: SLABS ON GROUND : 30 MPa
SEE «FORMULE DE BÉTON» TABLE
- CONCRETE CURE MUST COMPLY WITH STANDARDS CAN/CSA-A23.1-04 (LAST EDITION) / A23.2-04 (L.E.) and CSA-A23.3-04 (L.E.).
- SLAB SURFACE TEXTURE FINISH : BRUSHED (UNLESS OTHERWISE SPEC.)
- REINFORCEMENT:
SHAPING: AS PER CAN/CSA-A23.1-04 / A23.2-04.
STEEL: AS PER CAN / CSA G30.18-M92 GRADE 400R
MESH: AS PER CSA G30.5-M1983 (R1991), ALL STEEL SHALL BE GALVANIZED.
- UNLESS OTHERWISE INDICATED ON PLANS, THE REINFORCEMENT COVER SHALL MEET THE FOLLOWING REQUIREMENTS:
SURFACES EXPOSED TO WATER OR WHEN THE CONCRETE IN CONTACT TO SOIL: 75mm
SURFACES EXPOSED TO WEATHER OR IN CONTACT WITH THE SOIL AFTER STRIPPING:
- 20M BAR AND MORE: 50mm
- 15M BAR AND SMALLER: 40mm.
SURFACES NOT EXPOSED TO WEATHER OR NOT IN CONTACT WITH THE SOIL:
- SLABS AND INTERIOR WALLS: 20mm.
- BEAM: 40mm

STRUCTURAL STEEL FOR BUILDINGS

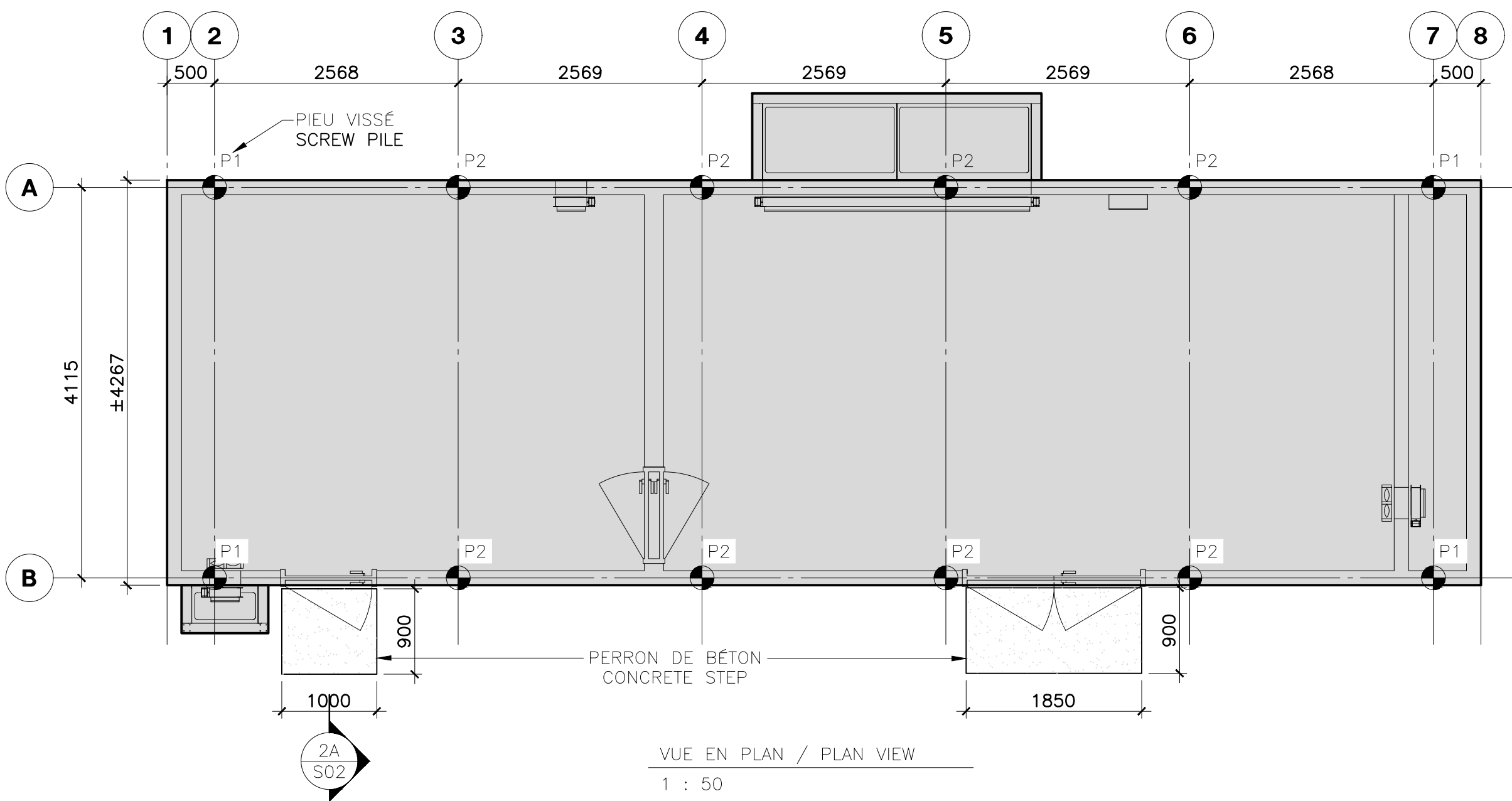
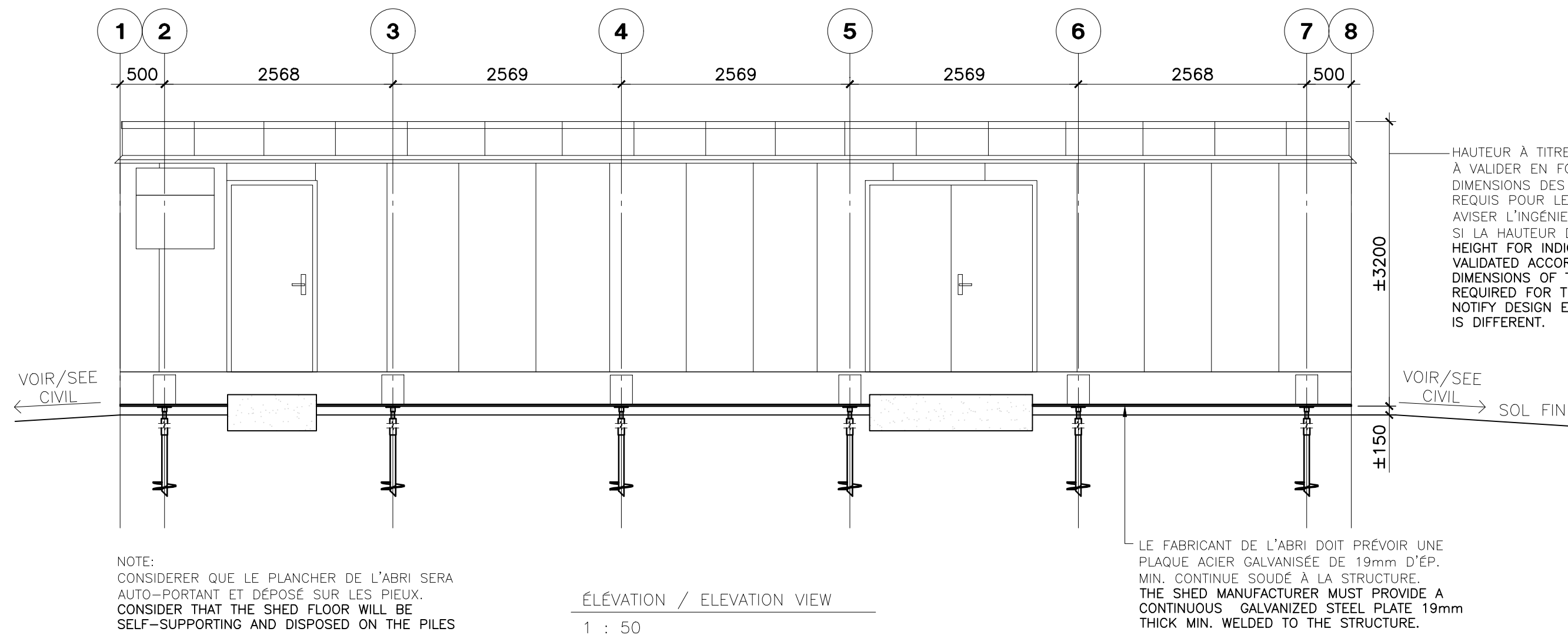
- GENERALITIES:
LAMINATED OR WELDED STRUCTURAL STEEL : ACCORDING TO CAN/CSA-G40.20/G40.21, 350W GRADE, EXCEPT FOR PLATE IN 300W GRADE.
TUBULAR PROFILES (HSS): ACCORDING TO CAN/CSA-G40.20/G40.21, 350W GRADE (CLASSE C) OR ACCORDING TO ASTM A500 GRADE C (345 MPA).
COLD FORMED STEEL PROFILE : ACCORDING TO ASTM A1011/A1011M 50 GRADE (A325 MPA).
HEAVY-DUTY BOLTS, NUTS AND WASHERS : ACCORDING TO ASTM A325/A325M OR ASTM-A490/490M.
- GALVANIZATION: WHEN REQUIRED, STEEL MUST BE HOT-DIP GALVANIZED ACCORDING TO STANDARD CAN/CSA-G164 ET ASTM A123/A123M (TAUX MIN. 600 gr/m²).
- ALL DIMENSIONS GIVING ON THE DRAWINGS MUST BE VERIFIED ON SITE AND THE CONSTRUCTOR MUST SUBMIT SHOP DRAWINGS TO THE ENGINEER BEFORE PROCEEDING WITH FABRICATION OF THE FRAMEWORK. THESE DRAWING MUST BE SIGNED AND SEALED BY AN ENGINEER MEMBER OF ORDRE DES INGÉNIEURS DU QUÉBEC (IQ).

FOUNDATION ON HELICAL PILE

- DESIGN REQUIREMENTS : THE HELICAL PROPELLER SCREW PILE MUST BE DESIGN BY AN ENGINEER MEMBER OF THE ORDRE DES INGÉNIEURS DU QUÉBEC (IQ) BASED ON THE LOADS INDICATED ON THE DRAWINGS.
- SUBMIT FOR THE APPROVAL THE SHOP DRAWINGS FOR THE MANUFACTURING OF THE PILE. WE MUST FIND THE PROFILES AND DETAILED COMPONENTS OF THE PRODUCTS, DESIGN LOADS AND ACCESSORIES. SHOP DRAWINGS MUST BE SIGNED AND SEALED BY AN IQ ENGINEER MEMBER.
- PROVIDE THE CCMC EVALUATION REPORT.
- PROVIDE AN INSTALLATION BOOK GIVING THE FOLLOWING INFORMATION:
THE FINAL LOCATION OF THE PILES;
THE DIAMETER AND LENGTH OF THE CENTRAL RODS;
PROPELLER DIAMETER;
INSTALLATION ANGLE;
THE ROD EXTENSION LENGTH;
DRIVE TORQUE;
TOLERANCES CONSIDERED BY DESIGNER;
CHANGES MADE ON SITE;
A CERTIFICATE CERTIFYING THAT THE PILES HAVE ALL REACHED THE REQUIRED CAPACITY ON THE DRAWINGS. THIS CERTIFICATE MUST BE SIGNED BY THE PILE DESIGN ENGINEER
- THE MANUFACTURING COMPONENTS OF PILE MUST COMPLY WITH ASTM A500 GRADE C AND/OR CAS G40.21 STANDARDS.
- ALL PILE COMPONENTS SHOULD BE HOT DIP GALVANIZED IN ACCORDANCE WITH ASTM A123.
- DURING THE INSTALLATION, THE CONTRACTOR IS RESPONSIBLE AT ALL TIME TO ENSURE THE PROTECTION OF THE EXISTING WORKS TO BE PRESERVED.
- BEFORE UNDERTAKING WORK, LOCATE EXISTING UNDERGROUND WORKS.
- PLAN TOUCH-UP TO THE GALVANIZATION WITH A PRODUCT RICH IN ZINC SUCH AS "ZRC GALVALITE"
- THE PILES SHAFTS MUST BE PROVIDED WITH A LINER ALLOWING SOIL MOVEMENTS DUE TO FREEZING AND THAWING.
- ANY ERROR IN THE IMPLANTATION OF THE PILES IS THE RESPONSIBILITY OF THE SPECIALIZED CONTRACTOR. IF NECESSARY, IT IS THE CONTRACTOR'S ENGINEER WHO WILL HAVE TO SPECIFY THE CORRECTIVE MEASURES TO BE IMPLEMENTED

WASKAGANISH:
FROST DEPTH IS ESTIMATED AT 2,8m
SEE ENGBLOE PHASE II ENVIRONMENTAL STUDY WITH THE REFERENCE NUMBER 129-P-0014860-0-00-100-02-HG-R-0001-00 AFIN DE VOIR LA NATURE DES SOLS EN PLACE. AU FIN DE SOUMISSION, LE FABRICANT DE PIEUX DEVRA PRÉVOIR UNE LONGUEUR DE PIEUX REQUIS MINIMUM DE 21 FEET LONG. GIVE A PRICE PER LINEAR FOOT IN ORDER TO ADJUSTE EVERYTHING ONCE THE WORK IS COMPLETED.

THE SCREW PILE SUBCONTRACTOR SHOULD PLAN TO INCLUDE A VALIDATION OF THE FEASIBILITY OF THE SCREW PILE STRUCTURE CONCEPT ON TWO OTHER SITES. THE SITES ARE LOCATED AT WEMINDJI AND EASTMAIN AIRPORTS. THE SUBCONTRACTOR SHALL PROVIDE THE PILE PARAMETERS REQUIRED AT THESE SITES TO ACHIEVE THE SPECIFIED CAPACITIES OF TYPE P1 AND P2 PILES. AT LEAST ONE TEST PILE MUST BE IMPLEMENTED AT EACH SITE. NO GEOTECHNICAL SOIL SURVEY IS AVAILABLE FOR THESE SITES. AN ENVIRONMENTAL STUDY IS AVAILABLE. PER SITE, UPON REQUEST. PROVIDE BREAKDOWN FOR TESTING COST. LOCATION OF TESTS SHALL BE COORDINATED WITH OWNER'S REPRESENTATIVE.



TYPE	COMPRESSION	LATÉRALE	FLEXION (note #3)
P1	55.00	70	5.25
P2	70.00	90	6.75

- NOTES:**
- LA CHARGE LATÉRALE DOIT ÊTRE APPLIQUÉE DANS LES DEUX DIRECTIONS ORTHOGONALES.
THE LATERAL LOAD MUST BE APPLIED IN BOTH ORTHOGONAL DIRECTIONS.
 - LES PIEUX DEVONT ÊTRE EN MESURE DE TRANSFÉRER AU SOL AFIN D'ASSURER LA STABILITÉ.
THE PILES MUST BE ABLE TO TAKE UP THE LOADS AND TRANSFER THEM TO THE GROUND TO ENSURE STABILITY.
 - LE FABRICANT DE PIEUX DEVRA PRÉVOIR LA CHARGE DE FLEXION DANS SA CONCEPTION. LA CHARGE DE FLEXION INCLUE LA POSSIBILITÉ D'AJUSTEMENT AU CHANTIER. 75mm INCLU. VOIR TABLEAU.
THE PILE MANUFACTURER MUST CONSIDER THE BENDING LOAD IN HIS DESIGN. THE BENDING LOAD INCLUDE THE POSSIBILITY OF A ADJUSTMENT AT THE SITE. 75mm INCLUDED, SEE TABLE.



Plan c08 / Key Plan

- Avise / Disclaimer**
- Ce document est émis pour consultation seulement. Il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
 - Ne jamais prendre de mesures à échelle sur ce document.
 - This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
 - Never take measurements to scale on this document.

Consultants / Consultants
Consortium MACAAHIKAN / STANTEC
300-1200 boulevard Saint-Martin Ouest
Laval QC H7S 2E4
www.stantec.com



00 EMIS POUR APPEL D'OFFRES FOR TENDER 18.03.2022

révisions / revisions	description	date / date

Projet / Project
AÉROPORT DE WASKAGANISH / WASKAGANISH AIRPORT

INSTALLATION DE GÉNÉRATRICES / INSTALLATION OF GENERATORS

Dessin / Drawing
STRUCTURE / STRUCTURE

NOTES GÉNÉRALES / GENERAL NOTES
VUE EN PLAN & COUPES / VIEW PLAN & SECTIONS

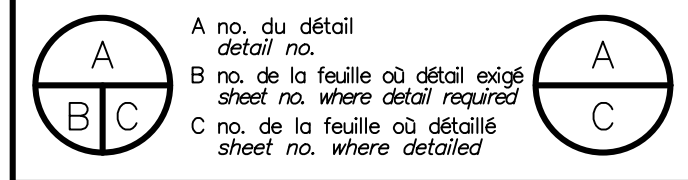
Conçu par / Designed by	Jean-Philippe Bourassa, ing.	Date / Date	
Dessiné par / Drawn by	Carol-Ann Castonguay-P., tech.	Date / Date	
Approuvé par / Approved by	Guillaume Vézina, ing.	Date / Date	
Géomètre de projet TPSGC / Project Manager	Alexandre Salame		
No de projet / Project no	159400424	No de projet / Project no	21BW
Consultant / Consultant		Client / Client	
No de plan ou de dessin / Plan or drawing no	Q197Q623S001		
No de projet / Project no	R.111729.600	No de feuille / Sheet no	S01/2
TPSGC / PWSSC			

• Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
• Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
• This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
• Never take measurements to scale on this document.

Consortium MAAAHKAN / STANTEC
300-1200 boulevard Saint-Martin Ouest
Laval QC H7S 2E4
www.stantec.com



00	EMIS POUR APPEL D'OFFRES FOR TENDER	18.03.2022
révisions / revisions	description / description	date / date



Projet / Project

**AÉROPORT DE WASKAGANISH
WASKAGANISH AIRPORT**

**INSTALLATION DE GÉNÉRATRICES
INSTALLATION OF GENERATORS**

Dessin / Drawing

**STRUCTURE
STRUCTURE**

**COUPES ET DÉTAILS
SECTIONS AND DETAILS**

Conçu par / Designed by
Jean-Philippe Bourassa, ing. / j.p.bourassa@stantec.com

Dessiné par / Drawn by
Carol-Ann Castonguay-P., tech. / c.castonguay@stantec.com

Approuvé par / Approved by
Guillaume Vézina, ing. / g.vezina@stantec.com

Gestionnaire de projet TPSGC / Project Manager
Alexandre Salame / a.salame@tpsgc.com

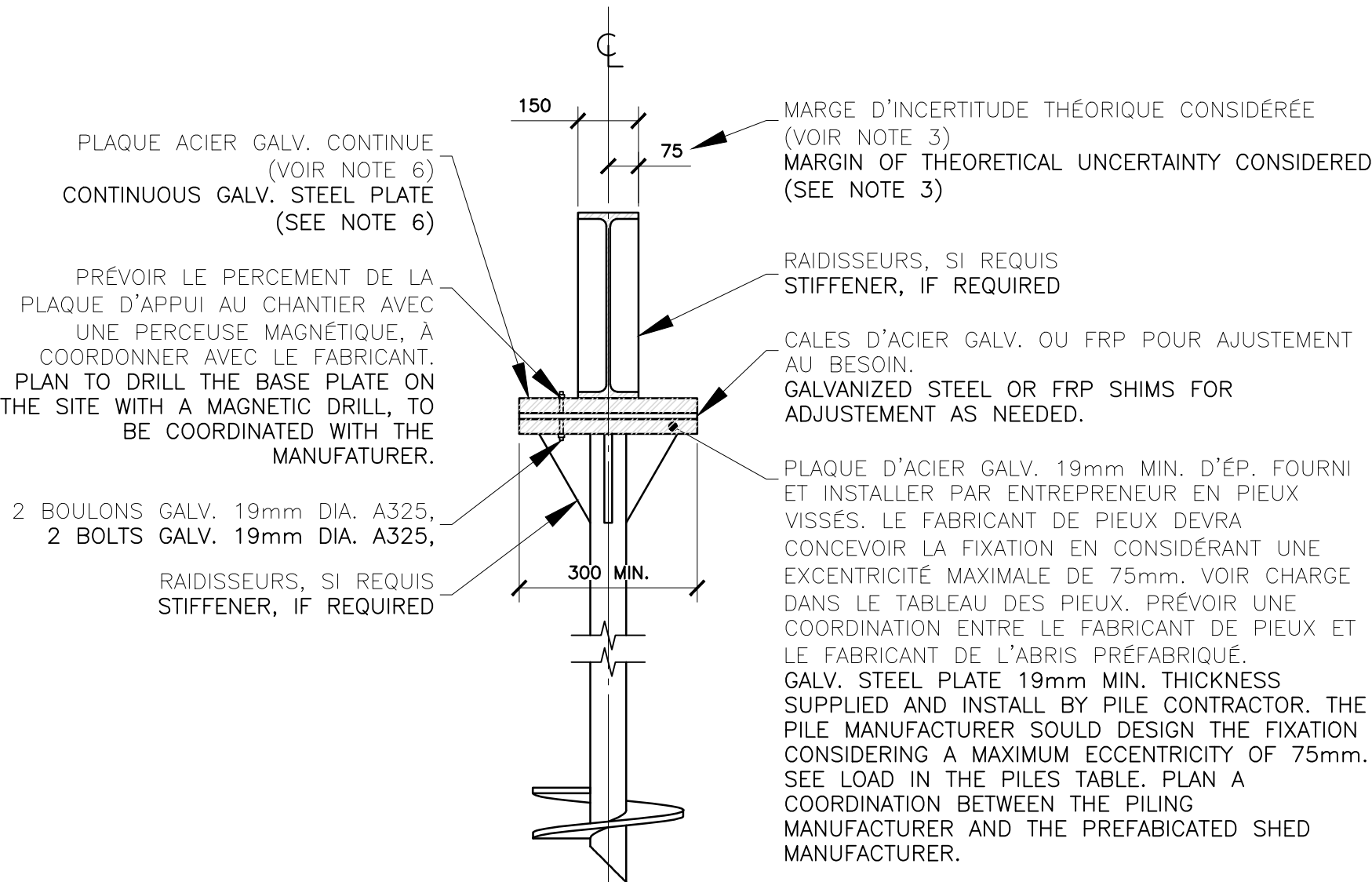
No de projet / Project no	159400424	No de projet / Project no	21BW
Consultant / Consultant	TPSGC	Client / Client	

No de plan ou de dessin / Plan or drawing no
Q197Q623S002

No de projet / Project no	R.111729.600	No de feuille / Sheet no	S02/2
TPSGC		FWCSC	

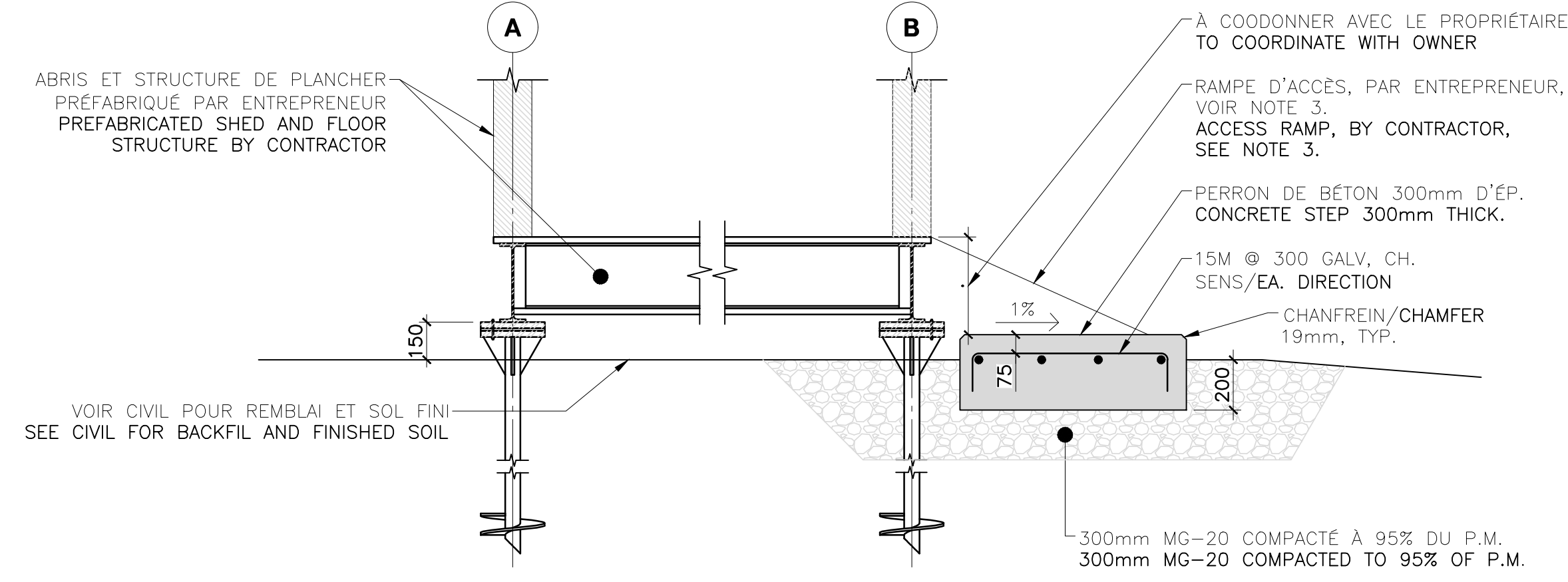
NOTES:

- PRÉVOIR RELEVÉ DES NIVEAUX ET LA POSITION AVEC UN ARPEUTEUR. LES NIVEAUX DEVRONT ÊTRE CONFIRMÉS AU FABRICANT DE L'ABRI PRÉFABRIQUÉ AVANT SA FABRICATION. LEQUEL DEVRA AJUSTER LA CONCEPTION DE L'ABRI SELON LES INFORMATIONS REÇUES.
PROVIDE LEVELS AND POSITIONS WITH A SURVEYOR. LEVELS SHOULD BE CONFIRMED WITH MANUFACTURER OF THE PREFABRICATED SHED PRIOR TO ITS MANUFACTURE. WHO SHOULD ADJUST THE SHED DESIGN ACCORDING TO THE INFORMATION RECEIVED.
- LE NIVEAU DES PIEUX DEVRA ÊTRE UNIFORME AFIN DE RECEVOIR L'ABRIS PRÉFABRIQUÉ.
THE PILES LEVEL MUST BE UNIFORM IN ORDER TO RECEIVE THE PREFABRICATED SHED.
- LE CENTRE DES POUTRES DE LA STRUCTURE DE PLANCHER DE L'ABRIS DEVRA ÊTRE ALIGNÉ AVEC LE CENTRE DE GRAVITÉ DES PIEUX. LA MARGE D'ERREUR PRÉVUE EST DE MAXIMUM 76mm. PRÉVOIR DES PERCEMENTS À LA PLAQUE D'APPUI AU CHANTIER.
THE CENTER OF BEAMS OF THE SHED FLOOR STRUCTURE MUST BE ALIGNED WITH THE CENTER OF GRAVITY OF THE PILES. THE EXPECTED MARGIN OF ERROR IS MAXIMUM 76mm. PROVIDE DRILLING IN THE BASE PLATE ON THE SITE.
- LE FABRICANT DE L'ABRIS DEVRA PRÉVOIR LA STRUCTURE DU PLANCHER EN CONSIDÉRANT LA POSITION DES APPUIS MIS EN PLAN.
THE SHED MANUFACTURER MUST DESIGN THE FLOOR STRUCTURE BY CONSIDING THE POSITION OF THE PLANNED SUPPORTS.
- L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL DEVRA ASSURER UNE BONNE COORDINATION ENTRE LES SOUS-TRAITANTS IMPLIQUÉS DANS L'INSTALLATION DE L'ABRI PRÉFABRIQUÉ. PRÉVOIR UN SUIVI SERRÉ ENTRE LE SOUS-TRAITANT DE L'ABRI PRÉFABRIQUÉ ET CELUI EN PIEUX VISSÉS.
THE GENERAL CONTRACTOR SHALL ENSURE GOOD COORDINATION BETWEEN THE SUBCONTRACTORS INVOLVED IN THE INSTALLATION OF THE PREFABRICATED SHED. PROVIDE CLOSE MONITORING BETWEEN THE PREFABRICATED SHED SUBCONTRACTOR AND THE SCREW PILES SUBCONTRACTOR.
- PLAQUE ACIER GALV. CONTINUE 19mm D'ÉP. MIN. SOUDÉE SUR LA POUTRE DE L'ABRI PRÉFABRIQUÉ. CONSIDÉRATION DE 6 PIEUX MIN. DE CHAQUE CÔTÉ. IL EST POSSIBLE QUE DES PIEUX ADDITIONNELS SOIENT REQUIS EN FONCTION DE LA CAPACITÉ PORTANTE DU SOL EXISTANT. LA POSITION FINALE DES PIEUX EST À AJUSTER ET À COORDONNER EN CHANTIER PAR LE SOUS-TRAITANT DES PIEUX VISSÉS. LA CONCEPTION FINALE DE L'ÉPAISSEUR DE LA PLAQUE ET DE LA FABRICATION EST DE LA RESPONSABILITÉ DU FABRICANT DE L'ABRI PRÉFABRIQUÉ. FOURNIR LES DESSINS D'ATELIER SIGNÉS PAR UN INGÉNIEUR MEMBRE DE L'OIQ POUR VÉRIFICATION.
GALV. STEEL PLATE CONTINUOUS 19mm THICK. MIN. WELDED TO THE BEAM OF THE PREFABRICATED SHED. CONSIDERATION OF 6 PILES MIN. ON EACH SIDE. IT IS POSSIBLE THAT ADDITIONAL PILES ARE REQUIRED DEPENDING ON THE BEARING CAPACITY OF THE EXISTING SOIL. THE FINAL POSITION OF THE PILES IS TO BE ADJUSTED AND COORDINATED ON SITE BY THE SCREW PILES SUBCONTRACTOR. FINAL DESIGN OF PLATE THICKNESS AND FABRICATION IS THE RESPONSIBILITY OF THE PREFABRICATED SHED MANUFACTURER. SUBMIT SHOP DRAWINGS SIGNED BY AN IOQ ENGINEER MEMBER FOR REVIEW.



PIEUX / PILE

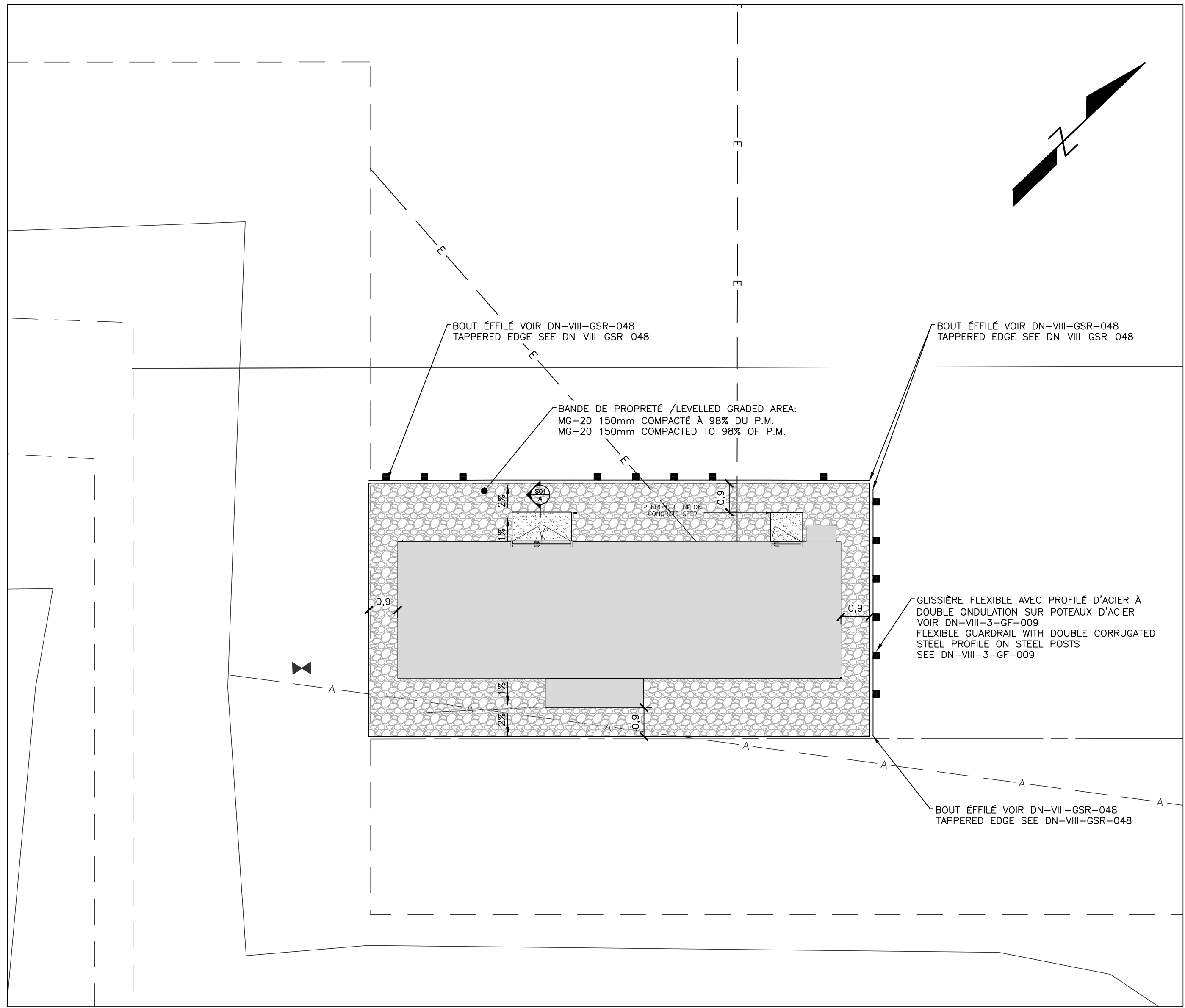
1 : 10 DÉTAIL TYPIQUE



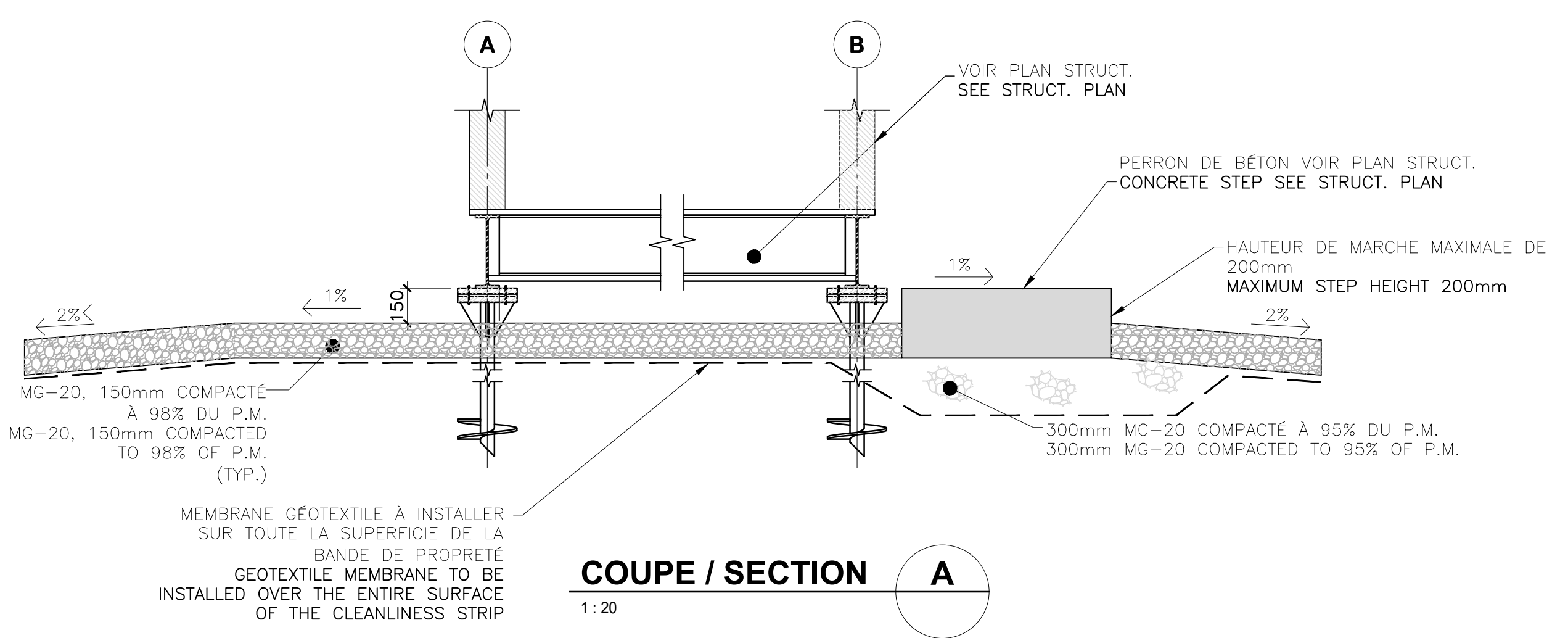
NOTES:

- LE FABRICANT DE L'ABRI DEVRA PRÉVOIR UN PLANCHER ÉTANCHE POUR ÉVITER TOUTS PROBLÈMES DE RONGEURS.
THE SHED MANUFACTURER MUST PROVIDE A PROOF FLOORING TO AVOID ANY RODENT PROBLEMS.
- L'ENTREPRENEUR DEVRA PRÉVOIR LE SCELLEMENT DES OUVERTURES DE CÂBLAGES ET TOUTES LES AUTRES OUVERTURES POTENTIELLES.
THE CONTRACTOR MUST PROVIDE FOR THE SEALING OF THE WIRING OPENINGS AND ALL OTHER POTENTIAL OPENINGS.
- L'ENTREPRENEUR DEVRA FOURNIR DEUX (2) RAMPES D'ACCÈS EN ACIER GALVANISÉ. DIMENSIONS À COORDONNER SUR PLACE. FOURNIR LES DESSINS D'ATELIER DES RAMPES POUR VÉRIFICATION.
THE CONTRACTOR SHALL SUPPLY TWO (2) GALVANIZED STEEL ACCESS RAMPS. DIMENSIONS TO BE COORDINATED ON SITE. PROVIDE SHOP DRAWINGS OF ACCESS RAMPS FOR VERIFICATION.

COUPE / SECTION 2A
1 : 20 **S01**



NOUVEL ABRI - VUE EN PLAN
NEW SHELTER - PLAN VUE
 1:100



COUPE / SECTION
A
 1:20

1. NOTE GÉNÉRALE :
- 1.1. SE RÉFÉRER AU DEVIS TECHNIQUE POUR LES SPÉCIFICATIONS PLUS COMPLÈTES.
 - 1.2. L'ENTREPRENEUR DOIT FOURNIR TOUTE LA MAIN-D'ŒUVRE, LES MATÉRIAUX ET LES ÉQUIPEMENTS NÉCESSAIRES POUR EFFECTUER LES TRAVAUX MONTRES AUX DESSINS.
 - 1.3. DURANT LES TRAVAUX, L'ENTREPRENEUR EST RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE CAUSÉ AUX BÂTIMENTS EXISTANTS PAR SES EMPLOYÉS OU D'AUTRES PERSONNES SOUS SES ORDRES ET IL DOIT LES RÉPARER À SES FRAIS DURANT L'EXÉCUTION DES TRAVAUX. L'ENTREPRENEUR DOIT GARDER LES LIEUX PROPRES ET LIBRES DE TOUTS DÉBRIS.
 - 1.4. L'ENTREPRENEUR DOIT PRÉVOIR TOUS LES COÛTS LIÉS AUX TRAVAUX PAR TEMPS CHAUD OU FROID.
 - 1.5. L'ENTREPRENEUR DEVRA, AVANT D'EXÉCUTER TOUT TRAVAIL, VÉRIFIER SUR PLACE TOUTES LES ÉLEVATIONS, LES MESURES ET LES DIMENSIONS.
 - 1.6. LES SUPERFICIES ET LES LONGUEURS INDIQUÉES AUX PLANS SONT APPROXIMATIVES ET À TITRE INDICATIF SEULEMENT. COMPTE TENU DES CONTRAINTES DU TERRAIN ET DE LA MÉTHODE DE TRAVAIL PRÉCONCISÉ PAR L'ENTREPRENEUR, CES DIMENSIONS (AUX PLANS) PEUVENT DIFFÉRER DE LA RÉALITÉ. L'ENTREPRENEUR DOIT VALIDER TOUTES LES DIMENSIONS ET L'INCLURE DANS SON PRIX.
 - 1.7. L'ENTREPRENEUR DEVRA, À SES FRAIS, DÉPLACER TOUT OBSTACLE NUISANT À LA RÉALISATION DE SES TRAVAUX ET REMETTRE LES LIEUX AINSI QUE LES ÉQUIPEMENTS DANS LEUR ÉTAT ORIGINAL, ET CE, À LA SATISFACTION DU REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE. TOUTES LES DIMENSIONS SONT MÉTRIQUES, SAUF INDICATIONS CONTRAIRES.
 - 1.8. TOUTS LES TRAVAUX DE DÉMOLITION INSCRITS OU NON AUX PLANS OU NÉCESSAIRES À LA RÉALISATION DES TRAVAUX DE MÊME QUE LA DISPOSITION DES MATÉRIAUX IMPROPRES DOIVENT ÊTRE INCLUS.
 - 1.9. L'ENTREPRENEUR DOIT, EN TOUT TEMPS, ASSURER LE LIBRE ACCÈS AUX BÂTIMENTS, SELON LES BESOINS. IL DEVRA DONC AUSTER LA SÉQUENCE DES TRAVAUX AFIN DE RESPECTER CETTE EXIGENCE.
2. SERVICES EXISTANTS
- 2.1. L'ENTREPRENEUR DOIT CONSIDÉRER LA LOCALISATION DES SERVICES EXISTANTS MONTRES AUX PLANS COMME APPROXIMATIVE.
 - 2.2. L'ENTREPRENEUR DOIT EXÉCUTER À SES FRAIS TOUTES LES PRÉ-EXCAVATIONS NÉCESSAIRES POUR LOCALISER LES SERVICES EXISTANTS, PRÉCISÉMENT AVANT L'EXÉCUTION DES TRAVAUX D'EXCAVATION.
3. MATÉRIAUX
- 3.1. MATÉRIAU GRANULAIRE DE TYPE MG-20
 - 3.1.1. LE MG-20 DOIT ÊTRE PLACÉ PAR COUCHE D'ÉPAISSEUR MAXIMALE DE 150 MM ET DOIT ÊTRE COMPACTÉ À 98% DU « PROCTOR MODIFIÉ ».
 - 3.2. MATÉRIAUX DE REBUT
 - 3.2.1. LES MATÉRIAUX DE REBUT DEVIENNENT LA PROPRIÉTÉ DE L'ENTREPRENEUR ET DOIVENT ÊTRE TRANSPORTÉS IMMÉDIATEMENT À SES FRAIS DANS DES ENDOITS PRÉVUS À CET EFFET, SELON LES RÉGLEMENTS EN VIGUEUR.
 - 3.3. MISE EN DÉPOT
 - 3.3.1. L'ENTREPRENEUR DOIT METTRE LES MATÉRIAUX DE REMBLAYAGE QUI SERONT RÉUTILISÉS EN TAS. IL DOIT STOCKER LES MATÉRIAUX GRANULAIRES DE MANIÈRE À PRÉVENIR TOUTE SÉGRÉGATION ET PROTÉGER LES MATÉRIAUX MIS EN DÉPÔT CONTRE TOUTE CONTAMINATION ET CONTRE L'ÉROSION.
 - 3.4. TERRE VÉGÉTALE ET SOUCHES
 - 3.4.1. TOUTE LA TERRE VÉGÉTALE ET LES SOUCHES DEVRONT ÊTRE SORTIES DU SITE ET DISPOSÉES EN CONFORMITÉ AVEC LES NORMES ENVIRONNEMENTALES EN VIGUEUR.
4. EXCAVATION DE TRANCHÉES, REMBLAYAGE, ASSISE ET ENROBAGE
- 4.1. L'ENTREPRENEUR DEVRA S'ASSURER DE LA PRÉSENCE ET DE L'EMPLACEMENT DES OUVRAGES ET DES SERVICES EXISTANTS ET LES PROTÉGER ADEQUATEMENT.
 - 4.2. EN AUCUN TEMPS DES MATÉRIAUX GELÉS CONTENANT DE LA GLACE, DE LA NEIGE OU DES DÉBRIS NE DOIVENT ÊTRE UTILISÉS COMME ASSISES, ENROBAGE OU MATÉRIEL DE REMBLAYAGE DES TRANCHÉES.
 - 4.3. L'ENTREPRENEUR EST RESPONSABLE DE LA CARACTÉRISATION DES SOLS EXCAVÉS EN SURPLUS ET DOIT PRÉVOIR LES COÛTS QUI Y SONT ASSOCIÉS DANS SON PRIX INCLUANT LA PROTECTION ET LA MISE EN TAS.
 - 4.4. L'ENTREPRENEUR DOIT PRENDRE CONNAISSANCE DES ÉTUDES DE CARACTÉRISATION PHASE II AFIN DE CONNAÎTRE LA NATURE DES SOLS EN PLACE.
5. TERRASSEMENT
- 5.3. L'ENTREPRENEUR DOIT EFFECTUER LE NIVELLEMENT DE MANIÈRE À CE QUE L'EAU NE S'ÉCOULE PAS VERS LES BÂTIMENTS, LES MURS ET LES SURFACES IMPERMEABLES, MAIS QU'ELLE SOIT PLUTÔT DIRIGÉE VERS LES OUVRAGES D'ÉVACUATION. IL DOIT NIVELER LE SOL EN LUI DONNANT UNE PENTE PROGRESSIVE.
 - 5.4. L'ENTREPRENEUR DOIT FOURNIR LA TOTALITÉ DES MATÉRIAUX DE REMBLAI NÉCESSAIRES À L'EXÉCUTION DES TRAVAUX DE TERRASSEMENT, CONFORMÉMENT AUX PLANS.
 - 5.5. L'ENTREPRENEUR DOIT ÉVACUER DU CHANTIER ET DISPOSER DE TOUT MATÉRIAU DE DÉBLAI EN TROP OU NON RÉUTILISABLE À LA FIN DU CHANTIER, À MOINS D'UN ACCORD AVEC LE SURVEILLANT.
6. GESTION DES MATÉRIAUX CONTAMINÉS INFÉRIEURS OU ÉGALS À B SELON LES CRITÈRES PROVINCIALES.
- 6.1.1. L'ENTREPRENEUR DOIT PRÉVOIR LA GESTION DES SOLS CONTAMINÉS INFÉRIEURS OU ÉGAL À B DANS SON PRIX.
 - 6.1.2. L'ENTREPRENEUR DOIT ÉGALEMENT PRÉVOIR DANS SON PRIX, ET SANS S'Y LIMITER, L'EXCAVATION, LA MISE EN TAS, LA PROTECTION, LE CHARGEMENT, LE TRANSPORT ET LA DISPOSITION DANS UN SITE AUTORISÉ DES MATÉRIAUX CONTAMINÉS.
 - 6.1.3. L'ENTREPRENEUR DOIT PRÉVOIR DES DÉLAIS SPÉCIFIQUES À LA CARACTÉRISATION DES SOLS ET LA MISE EN TAS DANS SES PRIX. LES TAS DE MATÉRIAUX DOIVENT ÊTRE DISPOSÉS SUITE À LA RÉCEPTION DES RÉSULTATS DE LA CARACTÉRISATION DU LABORATOIRE DANS UN DÉLAI DE MOINS D'UNE JOURNÉE.
 - 6.1.4. L'ENTREPRENEUR REMBLAYERA LES EXCAVATIONS, LÀ OU NÉCESSAIRE, DES SOLS CONTAMINÉS PAR DES MATÉRIAUX GRANULAIRES SELON LES EXIGENCES DU LABORATOIRE ET DES PLANS ET DEVIS.
 - 6.1.5. L'ENTREPRENEUR DOIT CONSIDÉRER LA SÉQUENCE DES TRAVAUX AFIN DE DÉTERMINER QUAND IL POURRA EXCAVER LES SOLS CONTAMINÉS.
7. GESTION DES MATÉRIAUX CONTAMINÉS SUPÉRIEUR À B SELON LES CRITÈRES PROVINCIALES.
- 7.1. L'ENTREPRENEUR DOIT GÉRER LES SOLS CONTAMINÉS SUPÉRIEUR À B. LES COÛTS RELIÉS À CETTE GESTION SERONT PAYÉS SUR PRÉSENTATION D'UNE PIÈCE JUSTIFICATIVE:
 - 7.1.1. LA GESTION DES SOLS CONTAMINÉS SUPÉRIEURS À B DOIT INCLURE, ET SANS S'Y LIMITER, L'EXCAVATION, LA MISE EN TAS, LA PROTECTION, LE CHARGEMENT, LE TRANSPORT ET LA DISPOSITION DANS UN SITE AUTORISÉ DES MATÉRIAUX CONTAMINÉS. LES ÉTUDES DE CARACTÉRISATION PHASE II SONT EN ANNEXE DU DEVIS.
 - 7.1.2. L'ENTREPRENEUR DOIT PRÉVOIR DES DÉLAIS SPÉCIFIQUES À LA CARACTÉRISATION DES SOLS ET LA MISE EN TAS DANS SES PRIX. LES TAS DE MATÉRIAUX DOIVENT ÊTRE DISPOSÉS SUITE À LA RÉCEPTION DES RÉSULTATS DE LA CARACTÉRISATION DU LABORATOIRE DANS UN DÉLAI DE MOINS D'UNE JOURNÉE.
 - 7.1.3. L'ENTREPRENEUR REMBLAYERA LES EXCAVATIONS, LÀ OU NÉCESSAIRE, DES SOLS CONTAMINÉS PAR DES MATÉRIAUX GRANULAIRES SELON LES EXIGENCES DU LABORATOIRE ET DES PLANS ET DEVIS.
 - 7.1.4. L'ENTREPRENEUR DOIT CONSIDÉRER LA SÉQUENCE DES TRAVAUX AFIN DE DÉTERMINER QUAND IL POURRA EXCAVER LES SOLS CONTAMINÉS.
8. REMISE EN ÉTAT DES LIEUX
- 8.1. UNE FOIS LES TRAVAUX D'EXCAVATION, DE REMBLAYAGE ET DE TERRASSEMENT TERMINÉS, L'ENTREPRENEUR DEVRA :
 - 8.1.1. NIVELER LES TERRAINS DE FAÇON À LES RACCORDER AUX TERRAINS AVISINANTS ET COMBLER LES DÉFICITS À L'AIDE DES SURPLUS ENTREPOSÉS AILLEURS SUR LE CHANTIER.
 - 8.1.2. EFFECTUER LES RÉFECTIONS DE TOUTES ZONES ENDOMMAGÉES PAR LES TRAVAUX, QU'ELLES SOIENT INSCRITES AUX PLANS OU NON. L'ENTREPRENEUR EST RESPONSABLE DES RÉFECTIONS DES ZONES ENDOMMAGÉES PAR SA MÉTHODE DE TRAVAIL ET AUCUN SUPPLÈMENT NE SERA ACCORDÉ POUR CES RÉFECTIONS.
 - 8.1.3. PROCÉDER AU NETTOYAGE DES SURFACES; ENLEVER LES DÉBRIS, BALAYER LES SURFACES ET LAISSER LE CHANTIER PROPRE. UTILISER DES SOLUTIONS ET DES MÉTHODES DE NETTOYAGE QUI NE SONT NI NOCIVES POUR LA SANTÉ NI PRÉJUDICABLES À LA VÉGÉTATION ET QUI NE METTENT PAS EN DANGER LA FAUNE, LES COURS D'EAU ADJACENTS ET LA NAPPE PHRÉAQUE.
9. PLANS ANNOTÉS FINAUX (« AS BUILT »)
- 9.1. L'ENTREPRENEUR DEVRA REMETTRE AU CONSULTANT DES PLANS ANNOTÉS FINAUX (« AS BUILT ») INCLUANT TOUTES LES ÉLEVATIONS IMPORTANTES, LES RADIERS DES CONDUITES ET DES ACCESSOIRES AINSI QUE TOUTE MODIFICATION APPORTÉE AUX TRAVAUX.
10. GLISSIÈRES:
- 10.1. SE RÉFÉRER À L'ANNEXE DE DEVIS POUR LES DÉTAILS DN-VIII-3-GF-009 AINSI QUE DN-VIII-3-GSR-048.
 - 10.2. L'ENTREPRENEUR DOIT S'ASSURER QU'AUÇUN POTEAU DE GLISSIÈRE NE SOIT INSTALLÉ FACE AUX PORTES DU NOUVEAU BÂTIMENT.
 - 10.3. L'ENTREPRENEUR DEVRA FOURNIR DES DESSINS D'ATELIER SIGNÉS ET SCÉLLÉS PAR UN INGÉNIEUR MEMBRE DE L'ORDRE DES INGÉNIEURS DU QUÉBEC.

1. GENERAL NOTES:
- 1.1. REFER TO THE TECHNICAL SPECIFICATION FOR MORE COMPLETE SPECIFICATIONS.
 - 1.2. THE CONTRACTOR MUST PROVIDE ALL THE LABOR, MATERIALS AND EQUIPMENT NECESSARY TO PERFORM THE WORK SHOWN IN THE DRAWINGS.
 - 1.3. DURING THE WORK, THE CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE CAUSED TO THE EXISTING BUILDINGS BY ITS EMPLOYEES OR OTHER PERSONS UNDER ITS DIRECTION AND MUST REPAIR IT AT ITS OWN EXPENSE DURING THE EXECUTION OF THE WORK. THE CONTRACTOR MUST KEEP THE PREMISES CLEAN AND FREE OF ANY DEBRIS.
 - 1.4. THE CONTRACTOR MUST ANTICIPATE ALL COSTS RELATED TO THE WORK IN HOT OR COLD WEATHER.
 - 1.5. THE CONTRACTOR MUST, BEFORE CARRYING OUT ANY WORK, CHECK ON SITE ALL ELEVATIONS, MEASUREMENTS AND DIMENSIONS.
 - 1.6. THE AREAS AND LENGTHS INDICATED IN THE PLANS ARE APPROXIMATE AND INDICATIVE ONLY. GIVEN THE CONSTRAINTS OF THE FIELD AND THE WORKING METHOD RECOMMENDED BY THE ENTREPRENEUR, THESE DIMENSIONS (AT THE PLANS) MAY DIFFER FROM REALITY. THE ENTREPRENEUR MUST VALIDATE ALL THE DIMENSIONS AND INCLUDE IT IN HIS PRICE.
 - 1.7. THE CONTRACTOR MUST, AT ITS OWN EXPENSE, REMOVE ANY OBSTACLE TO THE PERFORMANCE OF ITS WORK AND RESTORE THE PREMISES AND EQUIPMENT TO THEIR ORIGINAL STATE, TO THE SATISFACTION OF THE REPRESENTATIVE OF THE MINISTRY. ALL DIMENSIONS ARE METRIC, UNLESS OTHERWISE NOTED.
 - 1.8. ALL DEMOLITION WORK THAT MAY OR MAY NOT BE INCLUDED IN THE PLANS OR NECESSARY TO CARRY OUT THE WORK, AS WELL AS THE DISPOSAL OF UNSUITABLE MATERIALS, MUST BE INCLUDED.
 - 1.9. THE CONTRACTOR MUST, AT ALL TIMES, ENSURE FREE ACCESS TO THE BUILDINGS, AS REQUIRED. HE WILL THEREFORE HAVE TO ADJUST THE SEQUENCE OF WORK IN ORDER TO MEET THIS REQUIREMENT.
2. EXISTING SERVICES
- 2.1. THE CONTRACTOR MUST CONSIDER THE LOCATION OF THE EXISTING SERVICES SHOWN IN THE PLANS AS APPROXIMATE.
 - 2.2. THE CONTRACTOR MUST PERFORM AT ITS OWN EXPENSE ALL PRE-EXCAVATIONS NECESSARY TO LOCATE THE EXISTING SERVICES, PRECISELY BEFORE THE EXECUTION OF THE EXCAVATION WORK.
3. MATERIALS
- 3.1. MG-20 GRANULAR MATERIAL
 - 3.1.1. THE MG-20 MUST BE PLACED IN LAYERS OF MAXIMUM THICKNESS OF 150 MM AND MUST BE COMPACTED TO 98% OF THE "MODIFIED PROCTOR".
 - 3.2. SCRAP MATERIALS
 - 3.2.1. THE WASTE MATERIALS BECOME THE PROPERTY OF THE ENTREPRENEUR AND MUST BE TRANSPORTED IMMEDIATELY AT HIS EXPENSE TO PLACES PROVIDED FOR THIS PURPOSE, ACCORDING TO THE REGULATIONS IN FORCE.
 - 3.3. DEPOSIT
 - 3.3.1. THE ENTREPRENEUR MUST PUT THE BACKFILLING MATERIALS THAT WILL BE REUSED IN PILES. IT MUST STORE GRANULAR MATERIALS IN SUCH A WAY AS TO PREVENT SEGREGATION AND PROTECT DEPOSITED MATERIALS FROM CONTAMINATION AND EROSION.
 - 3.4. TOPSOIL AND STRAINS
 - 3.4.1. ALL TOPSOIL AND STUMPS MUST BE REMOVED FROM THE SITE AND DISPOSED OF IN ACCORDANCE WITH CURRENT ENVIRONMENTAL STANDARDS.
4. TRENCH EXCAVATION, BACKFILLING, SITING AND COATING
- 4.1. THE CONTRACTOR MUST ENSURE THE PRESENCE AND LOCATION OF EXISTING WORKS AND SERVICES AND ADEQUATELY PROTECT THEM.
 - 4.2. AT NO TIME SHALL FROZEN MATERIALS CONTAINING ICE, SNOW OR DEBRIS BE USED AS SEATS, COATINGS OR TRENCH BACKFILLING EQUIPMENT.
 - 4.3. THE CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR THE CHARACTERIZATION OF SURPLUS EXCAVATED SOILS AND MUST INCLUDE THE ASSOCIATED COSTS IN ITS PRICE INCLUDING PROTECTION AND STOCKPILING.
 - 4.4. THE CONTRACTOR MUST READ THE PHASE II CHARACTERIZATION STUDIES IN ORDER TO KNOW THE NATURE OF THE SOILS IN PLACE.
5. EARTHWORKS
- 5.1. THE CONTRACTOR MUST LEVEL IN SUCH A WAY THAT WATER DOES NOT FLOW TO IMPERMEABLE BUILDINGS, WALLS AND SURFACES, BUT IS INSTEAD DIRECTED TO THE DRAINAGE WORKS. IT MUST LEVEL THE GROUND BY GIVING IT A GRADUAL SLOPE.
 - 5.2. THE CONTRACTOR MUST PROVIDE ALL BACKFILL MATERIALS NECESSARY FOR THE EXECUTION OF THE EARTHWORKS, IN ACCORDANCE WITH THE PLANS.
 - 5.3. THE CONTRACTOR MUST EVACUATE FROM THE SITE AND DISPOSE OF ANY EXCESS OR NON-REUSABLE EXCAVATED MATERIAL AT THE END OF THE PROJECT, UNLESS AGREED WITH THE SUPERVISOR.
6. MANAGEMENT OF CONTAMINATED MATERIALS LESS THAN OR EQUAL TO B ACCORDING TO PROVINCIAL CRITERIA.
- 6.1. THE CONTRACTOR MUST INCLUDE THE MANAGEMENT OF CONTAMINATED SOILS LESS THAN OR EQUAL TO B IN ITS PRICE.
 - 6.2. THE CONTRACTOR MUST ALSO INCLUDE IN ITS PRICE, AND NOT LIMITED TO, THE EXCAVATION, STOCKPILING, PROTECTION, LOADING, TRANSPORTATION AND DISPOSAL AT AN AUTHORIZED SITE OF CONTAMINATED MATERIALS.
 - 6.3. THE CONTRACTOR MUST PROVIDE SPECIFIC DEADLINES FOR SOIL CHARACTERIZATION AND STOCKPILING IN ITS PRICES. THE PILES OF MATERIALS MUST BE DISPOSED OF FOLLOWING RECEIPT OF THE RESULTS OF THE LABORATORY CHARACTERIZATION WITHIN LESS THAN A DAY.
 - 6.4. THE CONTRACTOR WILL FILL THE EXCAVATIONS, WHERE NECESSARY, OF SOILS CONTAMINATED WITH GRANULAR MATERIALS ACCORDING TO THE REQUIREMENTS OF THE LABORATORY AND PLANS AND SPECIFICATIONS.
 - 6.5. THE CONTRACTOR MUST CONSIDER THE SEQUENCE OF WORK TO DETERMINE WHEN IT WILL BE ABLE TO EXCAVATE CONTAMINATED SOILS.
7. MANAGEMENT OF CONTAMINATED MATERIALS GREATER THAN B ACCORDING TO PROVINCIAL CRITERIA.
- 7.1. THE CONTRACTOR MUST MANAGE CONTAMINATED SOILS GREATER THAN B. THE COSTS RELATED TO THIS MANAGEMENT WILL BE PAID ON PRESENTATION OF SUPPORTING DOCUMENTS.
 - 7.2. THE MANAGEMENT OF CONTAMINATED SOILS ABOVE B MUST INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO, THE EXCAVATION, STOCKPILING, PROTECTION, LOADING, TRANSPORTATION AND DISPOSAL OF CONTAMINATED MATERIALS AT A LICENSED SITE. PHASE II CHARACTERIZATION STUDIES ARE ANNEXED TO THE SPECIFICATION.
 - 7.3. THE CONTRACTOR MUST PROVIDE SPECIFIC DEADLINES FOR SOIL CHARACTERIZATION AND STOCKPILING IN ITS PRICES. THE PILES OF MATERIALS MUST BE DISPOSED OF FOLLOWING RECEIPT OF THE RESULTS OF THE LABORATORY CHARACTERIZATION WITHIN LESS THAN A DAY.
 - 7.4. THE CONTRACTOR WILL FILL THE EXCAVATIONS, WHERE NECESSARY, OF SOILS CONTAMINATED WITH GRANULAR MATERIALS ACCORDING TO THE REQUIREMENTS OF THE LABORATORY AND PLANS AND SPECIFICATIONS.
 - 7.5. THE CONTRACTOR MUST CONSIDER THE SEQUENCE OF WORK TO DETERMINE WHEN IT WILL BE ABLE TO EXCAVATE CONTAMINATED SOILS.
8. RESTORATION OF THE PREMISES
- 8.1. ONCE THE EXCAVATION, BACKFILLING AND EARTHWORKS ARE COMPLETED, THE CONTRACTOR WILL:
 - 8.1.1. LEVEL LAND TO CONNECT TO SURROUNDING LAND AND FILL DEFICITS WITH SURPLUSES STORED ELSEWHERE ON THE SITE.
 - 8.1.2. CARRY OUT REPAIRS TO ALL AREAS DAMAGED BY THE WORK, WHETHER THEY ARE INCLUDED IN THE PLANS OR NOT. THE CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR REPAIRS TO AREAS DAMAGED BY HIS METHOD OF WORK AND NO SUPPLEMENT WILL BE GRANTED FOR THESE REPAIRS.
 - 8.1.3. CLEAN SURFACES; REMOVE DEBRIS, SWEEP SURFACES AND LEAVE THE JOB SITE CLEAN. USE CLEANING SOLUTIONS AND METHODS THAT ARE NOT HARMFUL TO HEALTH OR HARMFUL TO VEGETATION AND THAT DO NOT ENDANGER WILDLIFE, ADJACENT WATERWAYS AND THE WATER TABLE.
9. FINAL ANNOTATED PLANS (« AS BUILT »)
- 9.1. THE CONTRACTOR MUST PROVIDE THE CONSULTANT WITH FINAL ANNOTATED PLANS (« AS BUILT ») INCLUDING ALL SIGNIFICANT ELEVATIONS, RADATORS OF PIPES AND ACCESSORIES AS WELL AS ANY MODIFICATIONS MADE TO THE WORK.
10. GUARDRAILS
- 10.1. REFER TO THE APPENDIX OF THE TECHNICAL SPECIFICATION FOR DN-VIII-3-GF-009 AND DN-VIII-3-GSR-048 DETAILS.
 - 10.2. THE CONTRACTOR MUST ENSURE THAT NO GUARDRAIL POST IS INSTALLED FACING THE DOORS OF THE NEW BUILDING.
 - 10.3. THE CONTRACTOR MUST PROVIDE SHOP DRAWINGS SIGNED AND SEALED BY AN ENGINEER MEMBER OF THE ORDRE DES INGÉNIEURS DU QUÉBEC.

Direction générale des biens immobiliers Région du Québec	Real Property branch Quebec region																		
Plan c08	Key Plan																		
Avis Disclaimer • Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction. • Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document. • This document is for reference purposes only and should not be used for construction. • Never take measurements to scale on this document.																			
Consultants Consultants Consortium MAKAAHIKAN / Stantec 300 - 1200, boul. Saint - Martin Ouest Laval QC H7S 2E4 www.stantec.com																			
<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 5%;"> </td> <td style="width: 85%;"> </td> <td style="width: 10%;"> </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">O</td> <td>EMIS POUR APPEL D'OFFRES / FOR TENDER</td> <td style="text-align: center;">21.04.2022</td> </tr> <tr> <td>révisions / revisions</td> <td>description</td> <td>date / date</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">A</td> <td>A no. du détail / detail no.</td> <td style="text-align: center;">A</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">B</td> <td>B no. de la feuille où détail exigé / sheet no. where detail required</td> <td style="text-align: center;">B</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">C</td> <td>C no. de la feuille où détaillé / sheet no. where detailed</td> <td style="text-align: center;">C</td> </tr> </table>					O	EMIS POUR APPEL D'OFFRES / FOR TENDER	21.04.2022	révisions / revisions	description	date / date	A	A no. du détail / detail no.	A	B	B no. de la feuille où détail exigé / sheet no. where detail required	B	C	C no. de la feuille où détaillé / sheet no. where detailed	C
O	EMIS POUR APPEL D'OFFRES / FOR TENDER	21.04.2022																	
révisions / revisions	description	date / date																	
A	A no. du détail / detail no.	A																	
B	B no. de la feuille où détail exigé / sheet no. where detail required	B																	
C	C no. de la feuille où détaillé / sheet no. where detailed	C																	
Projet Project AÉROPORT DE WASKAGANISH WASKAGANISH AIRPORT																			
INSTALLATION DE GÉNÉRATRICES INSTALLATION OF GENERATORS																			
Dessin Drawing CIVIL CIVIL																			
NOUVEL ABRI VUE EN PLAN & COUPE NEW SHELTER VIEW PLAN & SECTION																			
Conçu par Date Mehdi Ait Aider, ing.																			
Dessiné par Date Toni Keyrouz, tech.																			
Approuvé par Date Marco Rocha, ing.																			
Gestionnaire de projet TPSCC Alexandre Salame TPSCC Project Manager																			
No de projet 159400424	Project no 21BW	No de projet 21BW																	
Consultant Q197Q648C001	Client Q197Q648C001	Plan or drawing no																	
No de projet R.111729.600 TPSCC	Project no FWSSC	No de feuille C01/1 Sheet no																	